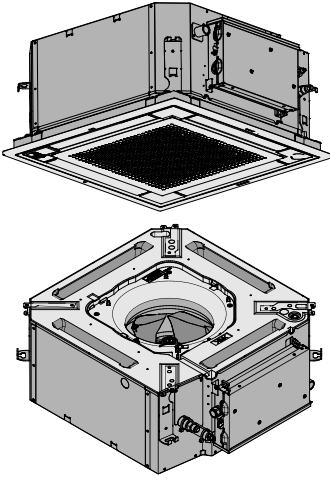




Montaj ve kullanım kılavuzu

VRV sistemi klima



FXZA15A2VEB
FXZA20A2VEB
FXZA25A2VEB
FXZA32A2VEB
FXZA40A2VEB
FXZA50A2VEB

Montaj ve kullanım kılavuzu
VRV sistemi klima

Türkçe

EU – Safety declaration of conformity	UE – Déclaration de conformité	EU – Safety declaration of conformity	UE – Déclaration de conformité sobre seguridad	EC – Завершение о соответствии требованиям по безопасности	EU – Samsværklæring for sikkerhet	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost	EU – Varnostna izjava o skladnosti	EC – Декларация за съответствие за безопасност
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung	UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza	EU – Sicherheits-Konformitätserklärung	UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza	EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus	EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus	EU – Beträktat sigtrygghetserklärning	EU – Ouduste avalistuse deklaratsioon	ES – Dóculos avalistuse deklaratsioon
EU – Declaration de conformité de sécurité	EE – Auhutusohuupõhine või muu asjakohane	EU – Sicherheits-Übereinstimmungserklärung	EE – Auhutusohuupõhine või muu asjakohane	EU – Bepoetingsproklamaatsiooni o sõltu	EU – Bepoetingsproklamaatsiooni o sõltu	UE – Déclaration zгодности с требованиями безопасности	EU – Deklaracija zgodnosti s zahtevima za bezbednost	ES – Vytváření o zhode bezpečnost
EU – Conformiteitsverklaring veiligheids	UE – Déclaration de conformité relative à la sécurité	EU – Konformitätsdeklaration für sicherheit	UE – Déclaration de conformité relative à la sécurité			UE – Declarație de conformitate de siguranță	EU – Deklaracija za съответствие за безопасност	AB – Givemål utgörelse bekräfta

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 decarende onder itsa verantwoordelijkheid dat de producten al which this declaration relates:
 02 erkant in alene verantwoordelijkheid, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
 03 decare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 04 verklaart herby op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 05 decara bajo su propia responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 07 бъявляет, бъявая твоя ответственность, что продукция, о которой упоминается в настоящем
 08 decarează sub sa exclusivă responsabilitate, că os produse a care esta declaraţie se referă:
 09

FXZA15A2VEB, FXZA20A2VEB, FXZA25A2VEB, FXZA32A2VEB, FXZA40A2VEB, FXZA50A2VEB,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s) provided that the products are used in accordance with our instructions:
02
03 folgende in Richtlinie(n) oder Verordnung(en) entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unserer Instruktionen verwendet werden.
04 conforms a la(s) directiv(e) ou réglement(s) suivants, à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
05 in overeenstemming met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze
06 instructies:
07 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
08 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
09 съответстват на директив(и) и/или регулации(и) при условие че продуктите се използват съгласно нашите инструкции:
10 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas
11 instruções:

Machinery 2006/42/EC**
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|------------------------------|
| 01 | following the provisions of: | 10 | enligt följande af: |
| 02 | gemäß den Bestimmungen in: | 11 | enligt bestämmelserna för: |
| 03 | conformément aux dispositions de: | 12 | i henhold til bestemmelserne |
| 04 | conformément aux dispositions de: | 13 | noudatien säännöksi: |
| 05 | volgens de bepalingen van: | 14 | za dodizen ustaveni: |
| 06 | secondo le disposizioni di: | 15 | prema odobrenju: |
| 07 | conformément aux dispositions de: | 16 | prema odobrenju: |
| 08 | conformément aux dispositions de: | 17 | zoprite zosnovaniemi: |
| 09 | conformément aux dispositions de: | 18 | irundā bīvēties: |

- 01 Note* as set out in <> and judged positively by <> according to the Certificate <>
- 02 Hinweis* wie in <> aufgeführt und von <> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <>
- 03 Remarque* telles que définies dans <> et évaluées positivement par <> conformément au Certificat <>
- 04 Bemerk* zoals uiteengezet in <> en positief beoordeeld door <> overeenkomstig het Certificaat <>
- 05 Nota* ta como se establece en <> y valorado positivamente por <> de acuerdo con el Certificado <>

- 01** DIC^{***} is authorised to compile the Technica Construction File.
02** DIC^{***} hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** DIC^{***} est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** DIC^{***} is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** DIC^{***} está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** DIC^{***} è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

***DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

DAIKIN

Yasuto Hiraoaka
Managing Director
Pilsen, 1st of February 2022

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

4P687305-4

4P687305-1

<A>	DAIKIN.TCF.024-J2/06-2020
	TÜV (NB0197)
<C>	60127477

- 01 en de amendes
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 teiles que modifique,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma enmendada,
- 06 e successive modifiche,
- 07 otmuk y yeni tasarruflar,
- 08 conforme emendado,
- 09 e perçinquiries peşayım,
- 10 som tilføjet,
- 11 med tillæg,
- 12 med betættede endringer,
- 13 sellasina kuin ne ovat muutettuna,

EN 60335-2-40,

[illegible]

- 13^o DC²²³ on valuetuettuihin laatuun Teknisen asiantijan.
- 14^o Suopuolitus DC²²³ mia oiraniemi ke komplan sabburi tehnikide konstruktie.
- 15^o DC²²³ on jostalesta zardati. Daniele o tehnikoi konstruktiui.
- 16^o AD/DC²²³ pogsuili a nitsazaki konstruktiuis dokumentaatsioessazilassia.
- 17^o DC²²³ on uproveitsemie to zberiani a oiraniemi dokumentaatsio konstruktiuijnej.
- 18^o DC²²³ esse autorizaz sa kompleze Dosari lene konstruktie.

14. v plnění znění,
15. jako je zmíněna amandamenty,
16. a mladšími redakčními,
17. z pozdějších změn,
18. a amandamenty respektive,
19. jakor je bylo srovnáno,
20. kous mudatstva,
21. s revize zavedení,
22. a ps tolnosti redakční,
23. a grolžumem,
24. v posledním plnění vydání,
25. deštruktivní sekce,

- 19^o DIC^{***} je pobraščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20^o DIC^{***} na volitvah kosarstva tehniški dokumentalisoni.
- 21^o DIC^{***} je opraščen za oprašeni Arta za reševanje konstrukcij.
- 22^o DIC^{***} vra galata sbrani št tehničnih konstrukcij.
- 23^o DIC^{***} ir autorizirani sisladi tehniški dokumenti.
- 24^o Splošnost DIC^{***} je obravnavi vovorit študijske konstrukcije.
- 25^o DIC^{***} Tehnik Yapi Dosyisleri derlemeye veldidir.

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FXZA15A2VEB, FXZA20A2VEB, FXZA25A2VEB, FXZA32A2VEB, FXZA40A2VEB, FXZA50A2VEB,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.

** D/Cz*** is authorised to compile the Technical Construction File.

*** D/Cz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

<A>	DAIKIN.TCF.024-J2/06-2020
	—
<C>	—



Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 1st of February 2022

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Pízeň Skvrňany, Czech Republic

İçindekiler

1 Dokümanlar hakkında	4
1.1 Bu doküman hakkında.....	4
2 Özel montör güvenlik talimatları	5
2.1 R32 soğutucu kullanan ekipmanlar için talimatlar	6
2.1.1 Montaj alanı gereksinimleri	6
Kullanıcı için	6
3 Kullanıcı güvenlik talimatları	6
3.1 Genel	7
3.2 Güvenli işletim için talimatlar	7
4 Sistem hakkında	9
4.1 Sistem montaj planı	10
5 Kullanıcı arabirimi	10
6 İşletim	10
6.1 Çalışma aralığı	10
6.2 İşletim modları hakkında.....	10
6.2.1 İşletim işletim modları.....	10
6.2.2 Özel ısıtma işletim modları.....	11
6.2.3 Hava akış yönünün ayarlanması.....	11
6.3 Sistemi çalıştırmak için	11
7 Bakım ve servis	11
7.1 Bakım ve servis için önlemler	11
7.2 Hava filtresi, emme ızgarası, hava çıkışı ve dış panelleri temizleme	12
7.2.1 Hava filtresini temizlemek için	12
7.2.2 Emme ızgarasını temizlemek için	12
7.2.3 Hava çıkışı ve dış panelleri temizlemek için	13
7.3 Soğutucu hakkında	13
7.3.1 Soğutucu kaçak sensörü hakkında	13
8 Sorun giderme	14
9 Yer değiştirme	14
10 Bertaraf	14
Montör için	15
11 Kutu hakkında	15
11.1 İç ünite	15
11.1.1 Aksesuarları iç üniteden sökmek için	15
12 Ünite montajı	15
12.1 Montaj sahasının hazırlanması.....	15
12.1.1 İç ünite montaj sahası gereksinimleri.....	15
12.2 İç ünitenin montajı	15
12.2.1 İç ünitenin montajı sırasında uyulacak esaslar	15
12.2.2 Drenaj borusu montajı sırasında uyulacak esaslar	17
13 Boru tesisatı	18
13.1 Soğutucu borularının hazırlanması.....	18
13.1.1 Soğutucu boru gereksinimleri	18
13.1.2 Soğutucu borularının yalıtımı	18
13.2 Soğutucu borularının bağlanması.....	19
13.2.1 Soğutucu borularını iç üniteye bağlamak için	19
14 Elektrikli bileşenler	19
14.1 Standart kablo elemanlarının spesifikasyonları	19
14.2 İç üniteye elektrik kablolarını bağlamak için	19
15 İşletmeye alma	20

15.1 İşletmeye alma öncesi kontrol listesi	20
15.2 Bir test çalıştırması gerçekleştirmek için	21

16 Yapılandırma 21

16.1 Saha ayarı	21
-----------------------	----

17 Teknik veriler 23

17.1 Kablo şeması	23
17.1.1 Birleşik kablo şeması açıklayıcı bilgiler	23

1 Dokümanlar hakkında

1.1 Bu doküman hakkında



UYARI

Kurulum, servis, bakım, onarım ve uygulamalı malzemelerin Daikin talimatlarını ("Dokümantasyon setinde" listelenen tüm belgeler dahil) izlediğinden ve ek olarak ilgili mevzuata uygun olduğundan ve yalnızca kalifiye kişiler tarafından yapıldığından emin olun. Avrupa ve IEC standartlarının uygulanacağı bölgelerde EN/IEC 60335-2-40 uygulanabilir standarttır.

Hedef kitle

Yetkili montajcılar + son kullanıcılar



BİLGİ

Bu cihaz uzman veya eğitimli kullanıcılar tarafından atölyelerde, hafif sanayide ve çiftliklerde ya da uzman olmayan kimseler tarafından ticari amaçlı olarak kullanım için tasarlanmıştır.

Dokümantasyon seti

Bu doküman bir dokümantasyon setinin parçasıdır. Tam set şunlardan oluşur:

Genel güvenlik önlemleri:

- Montajdan önce okumanız gereken güvenlik talimatları
- Format: Basılı (iç ünite kutusundan çıkar)

İç ünite montaj ve kullanım kılavuzu:

- Montaj ve kullanım talimatları
- Format: Basılı (iç ünite kutusundan çıkar)

Montajcı ve kullanıcı referans kılavuzu:

- Montaj hazırlığı, iyi uygulamalar, referans verileri,...
- Temel ve ileri düzey kullanım için ayrıntılı adım adım talimatlar ve gerekli bilgiler
- Format: Dijital dosyaları <https://www.daikin.eu> adresinde bulabilirsiniz. Modelinizi bulmak için 🔍 arama işlevini kullanın.

Sağlanan dokümanların en son revizyonu bölgesel Daikin web sitesinde yayınlanır ve satıcınız aracılığıyla temin edilebilir.

Orijinal talimatlar İngilizce yazılmıştır. Diğer tüm diller asıl talimatların çevirileridir.

Teknik mühendislik verileri

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin **tam setine** Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

İTHALATÇI FİRMA

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mah. Fevzi Çakmak Cad. Burçak Sok. No. 20 34848 Maltepe İSTANBUL / TÜRKİYE

2 Özel montör güvenlik talimatları

Her zaman aşağıdaki güvenlik talimatlarına ve yönetmeliklerine uyun.

Genel



UYARI

Kurulum, servis, bakım, onarım ve uygulamalı malzemelerin Daikin talimatlarını ("Dokümantasyon setinde" listelenen tüm belgeler dahil) izlediğinden ve ek olarak ilgili mevzuata uygun olduğundan ve yalnızca kalifiye kişiler tarafından yapıldığından emin olun. Avrupa ve IEC standartlarının uygulanacağı bölgelerde EN/IEC 60335-2-40 uygulanabilir standarttır.

Ünite montajı (bkz. "**12 Ünite montajı**" [p. 15])

Ek montaj yeri gereksinimleri için, ayrıca "**2.1 R32 soğutucu kullanan ekipmanlar için talimatlar**" [p. 6] bölümünü okuyunuz.



UYARI

Cihaz sürekli ateşleme kaynaklarının (örnek: açık alevler, çalışan bir gazlı gereç veya çalışan bir elektrikli ısıtıcı) bulunmadığı bir odada saklanacaktır.



İKAZ

Cihaz genel halkın erişimine açık DEĞİLDİR, kolay erişime karşı korunan, güvenli bir alana monte edin.

İç ve dış dahil bu ünite ticari ve hafif endüstriyel ortamda montaja uygundur.



UYARI

Gerekli havalandırma açıklıklarında engeller bulunmamasını sağlayın.

Soğutucu boru tesisatı (bkz. "**13 Boru tesisatı**" [p. 18])



İKAZ

Boru tesisatı işlemleri "**13 Boru tesisatı**" [p. 18] bölümündeki talimatlara uygun olarak YAPILMALIDIR. Yalnızca en son ISO14903 sürümüyle uyumlu mekanik bağlantılar (örn. sert lehimleme+havşalı bağlantılar) kullanılabilir.



İKAZ

Soğutucu borusu veya bileşenleri, korozyona uğramaya doğal olarak dirençli malzemelerden yapılmış veya korozyona karşı uygun şekilde korunmuş olmadıkça, soğutucu içeren bileşenlerin korozyona uğratılabileceği herhangi bir maddeye maruz kalmayacakları bir konuma monte edin.

Elektrik tesisatı (bkz. "**14 Elektrikli bileşenler**" [p. 19])



UYARI

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.



UYARI

- Tüm kablolar mutlaka yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından BAĞLANMALI ve ulusal elektrik tesisatı mevzuatına uygun OLMALIDIR.
- Elektrik bağlantılarını sabit kablolarla yapın.
- Sahada temin edilen tüm bileşenler ve tüm elektrik yapıları mutlaka ilgili mevzuata uygun OLMALIDIR.



UYARI

- Güç beslemesinde eksik veya yanlış bir N fazı varsa, cihaz arızalanabilir.
- Uygun topraklama oluşturun. Üniteyi KESİNLİKLE bir şebeke borusuna, darbe emicisine veya telefon topraklamasına topraklamayın. Kusurlu topraklama, elektrik çarpmalarına neden olabilir.
- Gerekli sigortaları veya devre kesicileri takın.
- Elektrik kablolarını kablo kelepçeleri kullanarak sabitleyin ve kabloların keskin kenarlarla ve borularla, özellikle de yüksek basınç tarafındaki borularla temas etmemesine dikkat edin.
- Hasar görmüş kabloları, uzatma kabloları veya yıldız sistemi bağlantılarını KULLANMAYIN. Aksi takdirde, aşırı ısınma, elektrik çarpmaları veya yangın meydana gelebilir.
- Bu ünite bir inverter bulunduğu için KESİNLİKLE faz iletme kapasitörü kullanmayın. Faz iletme kapasitörü performansı düşürür ve kazalara yol açabilir.



UYARI

Aşırı gerilim kategorisi III altında tam ayırma sağlayan, temas noktası boşlukları arasında en az 3 mm olan tüm kutuplardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.



UYARI

Besleme kablosu zarar görürse tehlikeye meydan vermemek için imalatçı, onun servis temsilcisi veya benzer kalifiye bir personel tarafından DEĞİŞTİRİLMELİDİR.



İKAZ

- Her iç ünite ayrı bir kullanıcı arayüzüne bağlanmalıdır. Kullanıcı arayüzü olarak yalnızca güvenlik sistemi ile uyumlu bir uzaktan kumanda kullanılabilir. Uzaktan kumanda uyumluluğu için teknik veri sayfasına bakın (örn. BRC1H52/82*).
- Kullanıcı arayüzü iç ünite ile aynı odaya konulmalıdır. Ayrıntılar için lütfen kullanıcı arayüzünün montaj ve kullanım kılavuzuna bakın.



İKAZ

Blendajlı kablo kullanılması durumunda, blendaj kısmını yalnızca dış ünitenin yan tarafına bağlayın.

İşletmeye alma (bkz. "**15 İşletmeye alma**" [p. 20])



UYARI

İç ünite üzerindeki paneller henüz takılmamış ise, test çalıştırmasını tamamladıktan sonra sistemin gücünü KAPATMAYI ihmal etmeyin. Bunu yapmak için işletimi kullanıcı arayüzü üzerinden KAPATIN. Devre kesicileri KAPATILMAYI DÜRDÜRMAYIN.

Konfigürasyon (bkz. "**16 Yapılandırma**" [p. 21])



UYARI

R32 soğutucu durumunda, terminal bağlantıları T1/T2 SADECE yangın alarmı girişi içindir. Yangın alarmı R32 güvenliğinden daha yüksek önceliğe sahiptir ve bütün sistemi kapatır.



a Yangın giriş sinyali (gerilimsiz kontak)

3 Kullanıcı güvenlik talimatları

2.1 R32 soğutucu kullanan ekipmanlar için talimatlar



UYARI: HAFİF YANICI MADDE

Bu ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır.



UYARI

- Soğutucu çevrimi parçalarını DELMEYİN ya da YAKMAYIN.
- Üretici tarafından önerilenler dışında temizlik malzemeleri veya buz çözme işlemini hızlandırma yöntemleri KULLANMAYIN.
- Sistemin içindeki soğutucunun kokusuz olduğuna dikkat edin.



UYARI

Cihaz mekanik hasarlara maruz kalmayacak şekilde ve sürekli çalışan ateşleme kaynaklarının (örnek: açık alevler, çalışan bir gazlı gereç veya çalışan bir elektrikli ısıtıcı) bulunmadığı iyi havalandırılan bir odada saklanmalı ve oda büyüklüğü aşağıda belirtildiği gibi olmalıdır.



UYARI

Montaj, servis, bakım ve onarım işlemlerinin Daikin talimatlarına ve ilgili mevzuata (örneğin ulusal gaz yönetmeliği) uyduğundan ve SADECE yetkili kişiler tarafından yapıldığından emin olun.



UYARI

- Soğutucu borularında aşırı titreşim veya sarsıntıdan kaçınmak için önlemler alın.
- Koruma cihazları, borular ve bağlantı parçalarını olumsuz çevresel etkilere karşı mümkün olduğunca koruyun.
- Uzun boru hatlarının genişmesi ve büzülmesi için yer sağlayın.
- Soğutma sistemlerinde boruları, hidrolik şokun sisteme zarar verme olasılığını en aza indirecek şekilde tasarlayın ve monte edin.
- İç mekan ekipman ve borularını, hareketli mobilya veya yeniden yapım faaliyetleri gibi olaylarda ekipman veya boruların yanlışlıkla yırtılmayacağı şekilde güvenli bir şekilde monte edin ve koruyun.



UYARI

Bir veya daha fazla oda, bir kanal sistemi kullanılarak üniteye bağlı ise, şunlardan emin olun:

- zemin alanının minimum zemin alanı A (m²)'den daha az olması durumunda çalışan ateşleme kaynakları (örneğin: açık alevler, çalışan bir gaz cihazı veya çalışan elektrikli ısıtıcı) yoktur.
- potansiyel bir ateşleme kaynağı olabilecek hiçbir yardımcı cihaz, kanal tesisatının içine monte edilmemiştir (örnek: 700°C'yi aşan sıcaklığa sahip sıcak yüzeyler ve elektrik anahtarlama cihazı);
- Kanal çalışmasında sadece üretici tarafından onaylanan yardımcı cihazlar kullanılmıştır;
- hava girişi VE çıkışı kanal sistemi ile doğrudan aynı odaya bağlanıyor. Hava giriş veya çıkışı için asma tavan gibi boşlukları bir kanal olarak KULLANMAYIN.



İKAZ

- Konik kesimin doğru yapılamaması soğutucu gazı kaçacağına neden olabilir.
- Konik boruları KESİNLİKLE tekrar kullanmayın. Soğutucu gaz kaçaklarını önlemek için yeni havşalar kullanın.
- Üniteyle birlikte verilen havşa başlı somunları kullanın. Farklı havşa somunlarının kullanılması, soğutucu gaz kaçaklarına neden olabilir.



İKAZ

Soğutucu kaçaklarını ararken veya tespit etmek için potansiyel ateşleme kaynaklarını KULLANMAYIN.



DİKKAT

- Daha önce kullanılmış olan bağlantıları ve bakır contaları tekrar KULLANMAYIN.
- Montajda soğutucu sisteminin kısımları arasında yapılan bağlantılar bakım amacıyla erişilebilir olmalıdır.

2.1.1 Montaj alanı gereksinimleri



İKAZ

Sistemdeki toplam soğutucu şarjı, hizmet sunulan en küçük odanın minimum zemin alanı gereksinimlerini aşamaz. İç ünitelerin minimum zemin alanı gereksinimleri için dış ünitenin montaj ve kullanım kılavuzuna bakın.



UYARI

Bu cihaz R32 soğutucu içerir. Cihazın saklandığı odanın minimum zemin alanı için, dış ünitenin montaj ve kullanım kılavuzuna bakın.



DİKKAT

- Boru tesisatı güvenli monte edilecek ve fiziksel hasarlardan korunacaktır.
- Boru tesisatı montajını asgari düzeyde tutun.

Kullanıcı için

3 Kullanıcı güvenlik talimatları

Her zaman aşağıdaki güvenlik talimatlarına ve yönetmeliklerine uyun.

3.1 Genel

**UYARI**

Ünitenin nasıl çalıştırılması gerektiği konusunda emin DEĞİLSENİZ, montörünüze danışın.

**UYARI**

Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili nezaret veya talimat sağlandığı ve kapsanan tehlikeleri anladıkları taktirde 8 yaşında ve daha büyük çocuklar ve düşük fiziksel, duyuşsal veya zihni yeteneklere sahip veya deneyimden ve bilgiden yoksun kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocuklar cihazla OYNAMAMALIDIR.

Temizlik ve kullanıcı bakımı nezaret olmadan çocuklar tarafından YAPILMAYACAKTIR.

**UYARI**

Elektrik çarpmalarını veya yangınları önlemek için:

- Üniteyi KESİNLİKLE yıkamayın.
- Üniteyi ıslak elle ÇALIŞTIRMAYIN.
- Ünitenin üzerine KESİNLİKLE su içeren bir cisim koymayın.

**İKAZ**

- Ünitenin üzerine KESİNLİKLE herhangi bir cisim veya cihaz koymayın.
- Ünitenin üzerine KESİNLİKLE çıkmayın, oturmayın ve basmayın.

- Üniteler şu simgelerle işaretlenir:



Bunun anlamı elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrılmamış evsel atıklarla KARIŞTIRILAMAZ oluşudur. Sistemi kendi kendinize demonte etmeye ÇALIŞMAYIN: klima sisteminin demonte edilmesi ve soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler yetkili montör tarafından ve ilgili mevzuata uygun olarak GERÇEKLEŞTİRİLMELİDİR.

Üniteler yeniden kullanım, geri dönüştürme ve kazanım için özel bir işleme tesisinde İŞLENMELİDİR. Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlayarak, çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaksınız. Daha fazla bilgi için yerel satıcınız veya yerel yetkili ile irtibat kurun.

- Piller şu simgelerle işaretlenir:



Bu, pillerin sınıflandırılmamış ev atıklarıyla KARIŞTIRILAMAYACAĞI anlamına gelir. Sembolün altına bir kimyasal sembol yazılmışsa, bu kimyasal sembolün anlamı piller belirli bir konsantrasyon üzerinde ağır metal içeriyor demektir.

Olası kimyasal semboller şunlardır: Pb: kurşun (>%0,004).

Kullanılmış piller, yeniden kullanım için özel bir işleme tesisinde İŞLENMELİDİR. Atık pillerin düzgün bir biçimde bertaraf edilmesini sağlayarak, çevre ve insan sağlığına olası olumsuz etkilerin önlenmesine yardımcı olabilirsiniz.

3.2 Güvenli işletim için talimatlar

**UYARI**

- Yanlış sökme veya takma elektrik çarpmasına veya yangına yol açabileceğinden, kendi başınıza ünite üzerinde değişiklik, demontaj, sökme, tekrar kurma veya tamir işlemi YAPMAYIN. Satıcınıza başvurun.
- Kaza eseri soğutucu kaçaqları olması durumunda, çıplak alev olmadığından emin olun. Soğutucunun kendisi tamamen emniyetlidir, zehirli değildir ve hafif tutuşkandır, ancak fan ısıtıcıları, gaz ocakları, vs. tarafından kullanılan yanma havasının bulunduğu bir odaya kazara sızdığında zehirli gaz üretecektir. Çalıştırmaya tekrar başlamadan önce, her zaman kaçak noktasının onarıldığını veya düzeltildiğini uzman personele teyit ettirin.

**İKAZ**

Bu ünite, soğutucu kaçak detektörü gibi elektrikle çalışan emniyet tedbirleri ile donatılmıştır. Etkili olabilmesi için, montajdan sonra, kısa servis periyotları hariç ünitenin her zaman elektrikle beslenmesi gerekir.

**İKAZ**

- Kumandanın dahili parçalarına KESİNLİKLE dokunmayın.
- Ön paneli SÖKMEYİN. İçerideki bazı parçalara dokunulması tehlikelidir ve cihaz sorunları meydana gelebilir. Dahili parçaların kontrol ve ayarı için satıcınıza başvurun.

3 Kullanıcı güvenlik talimatları

UYARI

Bu ünite elektrikli ve sıcak parçalar içerir.

UYARI

Üniteyi çalıştırmadan önce, montajın bir montajcı tarafından doğru bir şekilde gerçekleştirildiğinden emin olun.

İKAZ

Vücudunuzu uzun süre hava akımına maruz bırakmak sağlığa zararlıdır.

İKAZ

Yakıcı ekipmanlar sistemle birlikte kullanılıyorsa, oksijen yetersizliğinin önüne geçmek için odayı yeterince havalandırın.

İKAZ

Tütsüleme tipi böcek ilacı kullanırken sistemi ÇALIŞTIRMAYIN. Kimyasallar ünite içinde toplanabilir ve kimyasallara aşırı duyarlı kimselerin sağlığını tehlikeye atabilir.

UYARI

Swing kapağı çalışırken hava çıkışı veya yatay bıçaklara ASLA dokunmayın. Parmaklar kısırılabilir veya ünite bozulabilir.

İKAZ

Küçük çocukları, bitkileri veya hayvanları HİÇBİR ZAMAN hava akışına doğrudan maruz bırakmayın.

UYARI

Tutuşabilir bir sprey şişesini klimanın yakınına KOYMAYIN ve ünitenin yakınında sprey KULLANMAYIN. Bunun yapılması bir yangına yol açabilir.

UYARI

Gerekli havalandırma açıklıklarında engeller bulunmamasını sağlayın.

Bakım ve servis (bkz. "7 Bakım ve servis" ► 11)



İKAZ: Fana dikkat edin!

Fan çalışırken üniteye inceleme yapılması tehlikelidir.

Herhangi bir bakım görevini yerine getirmeden önce ana şalteri KAPATTIĞINIZDAN emin olun.



İKAZ

Hava girişine veya çıkışına parmak, çubuk veya başka cisimler SOKMAYIN. Fan yüksek devirde döndüğünde yaralanmaya neden olur.



UYARI

Bir sigorta yandığında, sigortayı yanlış amper değerindeki bir sigorta veya diğer tellerle DEĞİŞTİRMEYİN. Tel veya bakır tel kullanılması ünitenin bozulmasına ya da yangına yol açabilir.



İKAZ

Uzun süre kullanımdan sonra ünite standı ve bağlantısında hasar kontrolü gerçekleştirin. Hasarlı ise, ünite düşebilir ve yaralanmaya yol açabilir.



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Klimayı veya hava filtresini temizlemek için çalışmayı durdurduğunuzdan ve tüm güç beslemelerini kapattığınızdan emin olun. Aksi takdirde elektrik çarpması ve yaralanma meydana gelebilir.



UYARI

Yüksek yerlerde merdivenle çalışırken dikkatli olmak gerekir.



İKAZ

Hava filtresini, emme ızgarasını, hava çıkışını ve dış panelleri temizlemeden önce üniteyi kapatın.



İKAZ

Terminal cihazlarına erişim sağlamadan önce, güç girişini kestiğinizden emin olun.

**UYARI**

İç üniteyi ISLATMAYIN. **Olası sonuç:**
Elektrik çarpması veya yangın.

**TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ**

Servis işlemine başlamadan önce, güç beslemesini 10 dakikadan daha uzun bir süre kesin ve ana devre kapasitörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminalleri arasındaki gerilimi ölçün. Elektrikli bileşenlere dokunulabilmesi için, gerilimin MUTLAKA 50 V DC değerinin altında olması gerekir. Terminallerin konumları için, servis ve bakım yapan kişilere yönelik uyarı etiketine bakın.

Soğutucu hakkında (bkz. "7.3 Soğutucu hakkında" [p 13])

**UYARI: HAFİF YANICI MADDE**

Bu ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır.

**UYARI**

- Soğutucu çevrimi parçalarını DELMEYİN ya da YAKMAYIN.
- Üretici tarafından önerilenler dışında temizlik malzemeleri veya buz çözme işlemi hızlandırma yöntemleri KULLANMAYIN.
- Sistemin içindeki soğutucunun kokusuz olduğuna dikkat edin.

**UYARI**

- Ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır, ancak normal olarak sızıntı YAPMAZ. Soğutucu odanın içinde kaçak yapar ve ocak, ısıtıcı ya da fırın ateşi ile temas ederse, yangın veya zararlı gaz oluşumuna yol açabilir.
- Tüm alevli ısıtma cihazlarını KAPATIN, odayı havalandırın ve üniteyi satın aldığınız satıcıyla temas kurun.
- Servis elemanı, soğutucunun kaçak yaptığı kısımdaki onarımı yaptığını teyit edinceye kadar üniteyi KULLANMAYIN.

**UYARI**

Her algılamadan sonra veya kullanım ömrünün sonunda R32 soğutucu kaçak sensörünün değiştirilmesi gerekir. Sensörü SADECE yetkili kişiler değiştirebilir.

**UYARI**

Cihaz sürekli ateşleme kaynaklarının (örnek: açık alevler, çalışan bir gazlı gereç veya çalışan bir elektrikli ısıtıcı) bulunmadığı bir odada saklanacaktır.

Sorun giderme (bkz. "8 Sorun giderme" [p 14])

**UYARI**

İşletimi durdurun ve beklenmedik herhangi bir şey olursa (yanık kokusu, vs.) gücü KAPATIN.

Böyle durumlarda üniteyi çalışır durumda bırakmak kırılmaya, elektrik çarpmasına veya yangına yol açabilir. Satıcınıza başvurun.

4**Sistem hakkında****UYARI**

- Yanlış sökme veya takma elektrik çarpmasına veya yangına yol açabileceğinden, kendi başınıza ünite üzerinde değişiklik, demontaj, sökme, tekrar kurma veya tamir işlemi YAPMAYIN. Satıcınıza başvurun.
- Kaza eseri soğutucu kaçakları olması durumunda, çıplak alev olmadığından emin olun. Soğutucunun kendisi tamamen emniyetlidir, zehirli değildir ve hafif tutuşkandır, ancak fan ısıtıcıları, gaz ocakları, vs. tarafından kullanılan yanma havasının bulunduğu bir odaya kazara sızdığında zehirli gaz üretecektir. Çalıştırmaya tekrar başlamadan önce, her zaman kaçak noktasının onarıldığını veya düzeltildiğini uzman personele teyit ettirin.

**UYARI**

Ünite, güvenlik için bir soğutucu kaçak tespit sistemi ile donatılmıştır.

Etkili olabilmesi için, montajdan sonra, kısa servis periyotları hariç ünitenin her zaman elektrikle beslenmesi GEREKİR.

**DİKKAT**

Sistemi başka amaçlar için KULLANMAYIN. Herhangi bir kalite kaybını önlemek için, üniteyi hassas cihazlar, gıda, bitkiler, hayvanlar veya sanat eserlerini soğutmada KULLANMAYIN.

5 Kullanıcı arabirimi

! DİKKAT

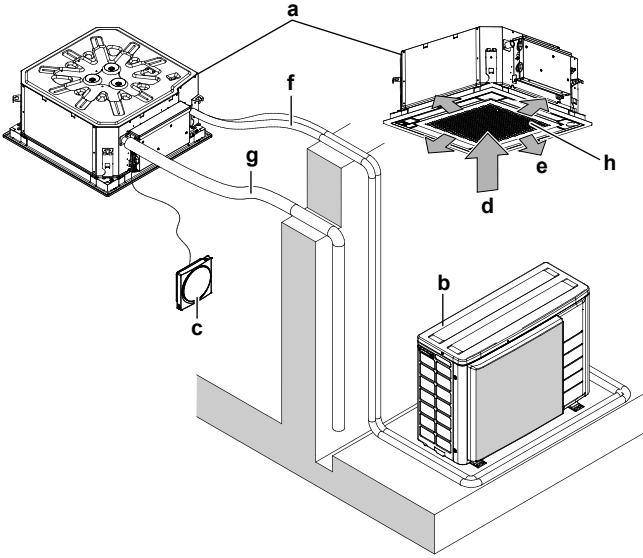
Sisteminizin ilerideki değişiklikleri veya genişletmeleri için:

İzin verilen kombinasyonlara tam bir genel bakış (ilerideki sistem genişletmeleri için) teknik mühendislik verilerinde bulunabilir ve başvurulması gerekir. Daha fazla bilgi ve profesyonel öneri almak için montajcınıza başvurun.

4.1 Sistem montaj planı

i BİLGİ

Aşağıdaki şekil sadece örnektir ve sistem yerleşiminize tam olarak UYMAYABİLİR



- a İç ünite
- b Dış ünite
- c Kullanıcı arabirimi
- d Emme havası
- e Tahliye havası
- f Soğutucu boruları + ara bağlantı kablosu
- g Drenaj borusu
- h Emme ızgarası ve hava filtresi

5 Kullanıcı arabirimi

! İKAZ

- Kumandanın dahili parçalarına KESİNLİKLE dokunmayın.
- Ön paneli SÖKMEYİN. İçerideki bazı parçalara dokunulması tehlikelidir ve cihaz sorunları meydana gelebilir. Dahili parçaların kontrol ve ayarı için satıcınıza başvurun.

! DİKKAT

Kumandanın işletim panelini benzin, tiner, kimyasal içeren toz bezi, vs. ile SİLMEYİN. Panel rengini kaybedebilir ya da kaplaması kalkabilir. Eğer ağır biçimde kirlenmişse, suyla seyreltilmiş nötral deterjanla ıslatılan bir bezi iyice sıkıp paneli silerek temizleyin. Başka bir kuru bezle silin.

! DİKKAT

HİÇBİR ZAMAN kullanıcı arabirimi düğmesine sert, sivri bir cisimle bastırmayın. Kullanıcı arabirimi zarar görebilir.

! DİKKAT

HİÇBİR ZAMAN kullanıcı arabiriminin elektrik kablosunu çekmeyin ya da bükmeyin. Ünitenin arızalı çalışmasına neden olabilir.

Bu kullanım kılavuzu, sistemin ana fonksiyonlarının tam kapsayıcı olmayan bir genel açıklamasını sunar.

Kullanıcı arabirimi hakkında daha fazla bilgi için takılı olan kullanıcı arabiriminin kullanım kılavuzuna bakın.

6 İşletim

6.1 Çalışma aralığı

i BİLGİ

İşletim sınırları için bağlı dış ünitenin teknik verilerine bakın.

6.2 İşletim modları hakkında

i BİLGİ

Kurulu sisteme bağlı olarak, bazı işletim modları kullanılamaz.

- Oda sıcaklığına bağlı olarak hava akış hızı kendini ayarlayabilir veya fan hemen durabilir. Bu bir arıza değildir.
- İşletim sırasında ana güç beslemesi kesilirse, güç geri geldiğinde işletim otomatik olarak tekrar başlayacaktır.
- **Ayar noktası.** Soğutma, Isıtma ve Otomatik işletim modları için hedef sıcaklık.
- **Düşük ayar.** Sistem kapatıldığında oda sıcaklığını belirli bir aralıkta tutan bir işlemdir (kullanıcı, program fonksiyonu veya KAPAMA zamanlayıcı tarafından).

6.2.1 İşletim işletim modları

İç ünite çeşitli işletim modlarında çalışabilir.

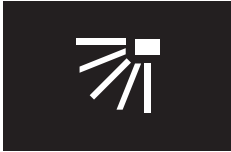
Simge	İşletim modu
	Soğutma. Bu modda soğutma, ayar noktası veya gerileme işletiminin gerektirdiği gibi etkinleştirilir.
	Isıtma. Bu modda ısıtma, ayar noktası veya gerileme işletiminin gerektirdiği gibi etkinleştirilir.
	Yalnız fan. Bu modda, hava sirkülasyonu soğutma veya ısıtma olmaksızın yapılır.
	Kurutma. Bu modda havadaki nem miktarı, sıcaklık mümkün olduğunca düşürülmeden azaltılır. Sıcaklık ve fan devri otomatik olarak kontrol edilir ve kumandayla kontrol edilemez. Nem alma işlemi, oda sıcaklığı çok düşükken kullanılamaz.
	Otomatik. Otomatik modda, iç ünite ayar noktasına göre ısıtma ve soğutma modu arasında otomatik olarak geçiş yapar.

6.2.2 Özel ısıtma işletim modları

İşletim	Tanım
Buz çözme	Dış üniteye biriken don yüzünden ısıtma kapasitesindeki kaybı önlemek için sistem otomatik olarak buz çözme işletimine geçecektir. Buz çözme işletimi sırasında, iç ünite fanı çalışmayı durduracak ve ana ekranda aşağıdaki simge görünecektir:  Sistem yaklaşık 6 ila 8 dakika sonra normal işleme devam edecektir.
Sıcak başlangıç	Sıcak başlangıç sırasında, iç ünite fanı çalışmayı durduracak ve ana ekranda aşağıdaki simge görünecektir: 

6.2.3 Hava akış yönünün ayarlanması

Aşağıdaki hava akış yönleri ayarlanabilir:

Yön	Ekran
Sabit konum. İç ünite, 4 sabit konumdan 1'inde hava üfler.	
Salınım. İç ünite 4 konum arasında sıra ile değiştirir.	
Otomatik. İç ünite hava akış yönünü bir hareket sensörü tarafından algılanan harekete göre ayarlar.	

BİLGİ

Sistem yerleşimi ve organizasyonuna bağlı olarak, Otomatik hava akış yönü mevcut olmayabilir.

BİLGİ

Hava akış yönünün ayar prosedürü için referans kılavuzuna veya kullanılan kullanıcı arayüzünün kılavuzuna bakın.

Otomatik hava akış kontrolü

Soğutma	Isıtma
- Oda sıcaklığı, kumandanın soğutma işletimi için ayar noktasından daha düşük olduğunda (otomatik işletim dahil). - İç üniteler Sürekli işletimde çalışırken ve hava akış yönü aşağı doğruyken. - İç üniteler uzun süre sürekli çalıştığında ve hava akış yönü Aşağı iken.	- İşletimi başlatırken. - Oda sıcaklığı, kumandanın ısıtma işletimi için ayar noktasından daha yüksek olduğunda (otomatik işletim dahil). - Buz çözme işleminde.

**UYARI**

Swing kapağı çalışırken hava çıkışı veya yatay bıçaklara ASLA dokunmayın. Parmaklar kısırlanabilir veya ünite bozulabilir.

**DİKKAT**

Yatay yönde işletimden kaçının. Tavanda veya kapakta çiy veya toz çökmesine neden olabilir.

6.3 Sistemi çalıştırmak için

**BİLGİ**

İşletim modunun, hava akış yönünün veya diğer ayarların yapılması için kullanıcı arayüzünün referans kılavuzuna veya kullanım kılavuzuna bakın.

7 Bakım ve servis

Ürünün ömrü 10 yıldır.

Tüm yetkili servis istasyonlarına ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgileri internet sitemizde yer almaktadır.

Tüm yetkili servis istasyonu bilgilerimiz, Bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi Sisteminde yer almaktadır.

7.1 Bakım ve servis için önlemler

**İKAZ**

Tüm ilgili güvenlik talimatlarını öğrenmek için bkz. "3 Kullanıcı güvenlik talimatları" [► 6].

**DİKKAT**

Üniteye HİÇBİR ZAMAN kendi başınıza denetleme ya da servis yapmayın. Yetkili bir servis personelinin bu işi yapmasını isteyin. Ancak, son kullanıcı olarak hava filtresi, emme izgarası, hava çıkışı ve dış panelleri temizleyebilirsiniz.

**DİKKAT**

Bakım yetkili montajcı veya servis personeli tarafından YAPILMALIDIR.

En az yılda bir kez bakım yapılmasını öneririz. Ancak, yürürlükteki mevzuat daha kısa bakım aralıkları gerektirebilir.

**DİKKAT**

Kumandanın işletim panelini benzin, tiner, kimyasal içeren toz bezi, vs. ile SİLMEYİN. Panel rengini kaybedebilir ya da kaplaması kalkabilir. Eğer ağır biçimde kirlenmişse, suyla seyreltilmiş nötral deterjanla ıslatılan bir bezi iyice sıkıp paneli silerek temizleyin. Başka bir kuru bezle silin.

İç üniteye aşağıdaki semboller bulunabilir:

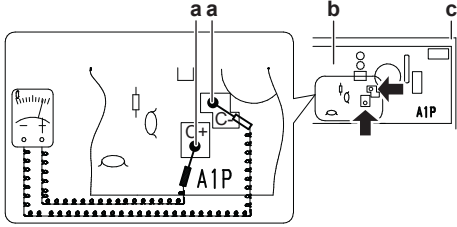
Sembol	Açıklama
	Servis işlemine başlamadan önce ana devre kapasitörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminalleri arasındaki gerilimi ölçün.

7 Bakım ve servis



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Servis işlemine başlamadan önce, güç beslemesini 10 dakikadan daha uzun bir süre kesin ve ana devre kapasitörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminalleri arasındaki gerilimi ölçün. Elektrikli bileşenlere dokunulabilmesi için, gerilimin MUTLAKA 50 V DC değerinin altında olması gerekir. Terminallerin konumları için, servis ve bakım yapan kişilere yönelik uyarı etiketine bakın.



- a Artık gerilim ölçme noktaları (C-, C+)
- b Baskı devre kartı
- c Kumanda kutusu

7.2 Hava filtresi, emme ızgarası, hava çıkışı ve dış panelleri temizleme



İKAZ

Hava filtresini, emme ızgarasını, hava çıkışını ve dış panelleri temizlemeden önce üniteyi kapatın.



DİKKAT

- Benzin, benzen, tiner, parlatma tozu veya sıvı böcek ilacı KULLANMAYIN. **Olası sonuç:** Renk bozulması ve deformasyon.
- 50°C veya daha sıcak su veya hava KULLANMAYIN. **Olası sonuç:** Renk bozulması ve deformasyon.
- Bıçağı suyla yıkarken kuvvetli OVALAMAYIN. **Olası sonuç:** Yüzey kaplaması soyulur.

7.2.1 Hava filtresini temizlemek için

Hava filtresi ne zaman temizlenmeli:

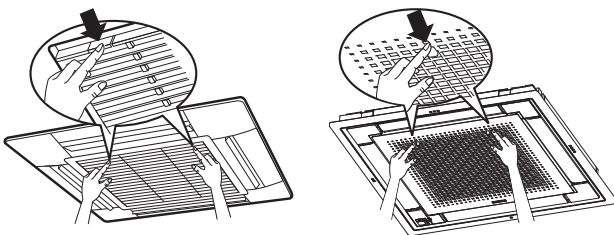
- Pratik yöntem: 6 ayda bir temizleyin. Oda içindeki hava aşırı kirlî ise, temizleme sıklığını artırın.
- Ayarlara bağlı olarak, kullanıcı arabirimi "**Hava filtresi temizleme zamanı**" bildirimini görüntüleyebilir. Bildirim görüntülediği zaman hava filtresini temizleyin.
- Kiri temizlemek mümkün değilse, hava filtresini (= opsiyonel ekipman) değiştirin.

Hava filtresi nasıl temizlenir:

- 1 Emme ızgarasını açın.

BYFQ60B

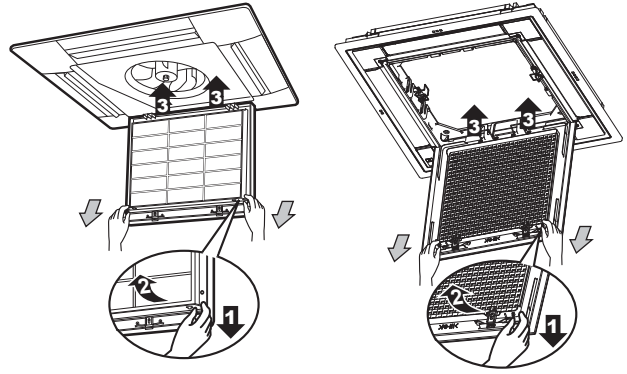
BYFQ60C



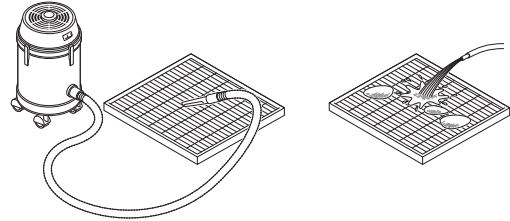
- 2 Hava filtresini çıkartın.

BYFQ60B

BYFQ60C



- 3 Hava filtresini temizleyin. Elektrikli süpürge kullanın veya suyla yıkayın. Hava filtresi çok kirlî ise, yumuşak bir fırça ve nötr deterjan kullanın.



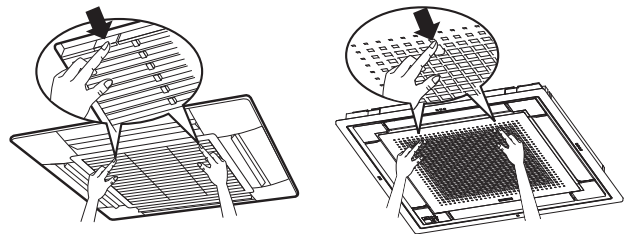
- 4 Hava filtresini gölgede kurutun.
- 5 Hava filtresini yerine takın ve emme ızgarasını kapatın.
- 6 Gücü AÇIK konuma getirin.
- 7 Uyarı ekranlarını kaldırmak için kullanıcı arayüzünün referans kılavuzuna bakın.

7.2.2 Emme ızgarasını temizlemek için

- 1 Emme ızgarasını açın.

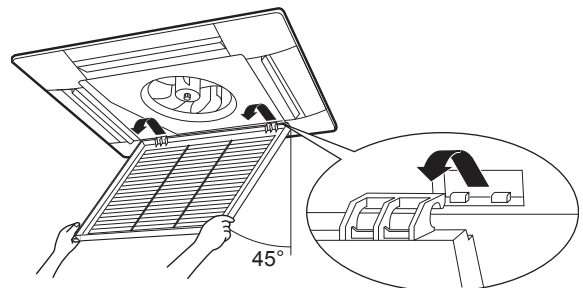
BYFQ60B

BYFQ60C

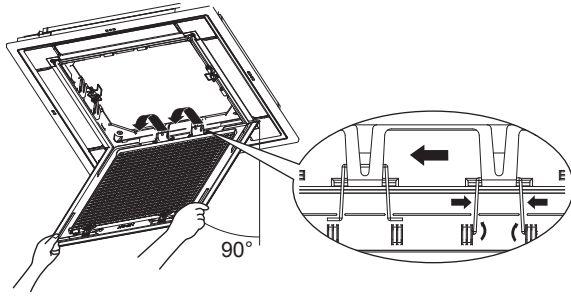


- 2 Emme ızgarasını çıkarın.

BYFQ60B

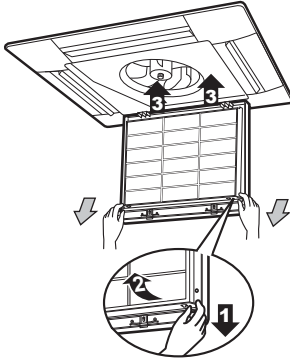


BYFQ60C

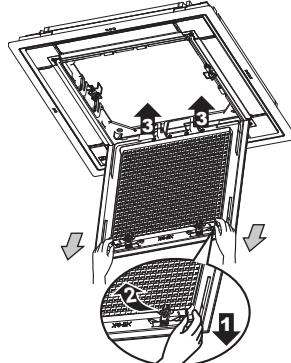


3 Hava filtresini çıkartın.

BYFQ60B



BYFQ60C



- 4 Emme ızgarasını temizleyin. Yumuşak kıllı bir fırça ve su ya da nötr deterjan ile yıkayın. Emme ızgarası çok kirli ise, tipik bir mutfak temizleyicisi kullanın ve yaklaşık 10 dakika bekletin, ardından suyla yıkayın.
- 5 Hava filtresini yerine takın (ters sırayla adım 3).
- 6 Emme ızgarasını yerine takın ve kapatın (ters sırayla adım 2 ve 1).

7.2.3 Hava çıkışı ve dış panelleri temizlemek için



UYARI

İç üniteyi ISLATMAYIN. **Olası sonuç:** Elektrik çarpması veya yangın.

Yumuşak bir bezle temizleyin. Lekeleri temizlemek zor ise, su veya nötr deterjan kullanın.

7.3 Soğutucu hakkında

Bu ürün florlu sera gazları içerir. Gazları atmosfere deşarj ETMEYİN.

Soğutucu tipi: R32

Küresel ısınma potansiyel (GWP) değeri: 675

İlgili mevzuat uyarınca düzenli aralıklarla soğutucu kaçaklarının kontrol edilmesi gerekebilir. Daha fazla bilgi için montajcınızla temas kurun.



UYARI: HAFİF YANICI MADDE

Bu ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır.



UYARI

- Ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır, ancak normal olarak sızıntı YAPMAZ. Soğutucu odanın içinde kaçak yapar ve ocak, ısıtıcı ya da fırın ateşi ile temas ederse, yangın veya zararlı gaz oluşumuna yol açabilir.
- Tüm alevli ısıtma cihazlarını KAPATIN, odayı havalandırın ve üniteyi satın aldığınız satıcıyla temas kurun.
- Servis elemanı, soğutucunun kaçak yaptığı kısımdaki onarımı yaptığını teyit edinceye kadar üniteyi KULLANMAYIN.



UYARI

Cihaz sürekli ateşleme kaynaklarının (örnek: açık alevler, çalışan bir gazlı gereç veya çalışan bir elektrikli ısıtıcı) bulunmadığı bir odada saklanacaktır.



UYARI

- Soğutucu çevrimi parçalarını DELMEYİN ya da YAKMAYIN.
- Üretici tarafından önerilenler dışında temizlik malzemeleri veya buz çözme işlemini hızlandırma yöntemleri KULLANMAYIN.
- Sistemin içindeki soğutucunun kokusuz olduğuna dikkat edin.



DİKKAT

Florlu sera gazları ile ilgili olarak yürürlükte olan mevzuat, ünitenin soğutucu akışkan şarjının hem ağırlık hem de CO₂ eşdeğeri olarak gösterilmesini gerektirmektedir.

CO₂ eşdeğerinin ton olarak hesaplanması için kullanılacak formül: Soğutucu akışkanın GWP değeri × toplam soğutucu akışkan şarjı [kg]/1000

Daha fazla bilgi için montörünüzle iletişime geçin.

7.3.1 Soğutucu kaçak sensörü hakkında



UYARI

Her algılamadan sonra veya kullanım ömrünün sonunda R32 soğutucu kaçak sensörünün değiştirilmesi gerekir. Sensörü SADECE yetkili kişiler değiştirebilir.



DİKKAT

R32 soğutucu kaçak sensörü, R32 soğutucu dışındaki maddeleri yanlış algılayabilen bir yarı iletken dedektördür. İç ünitenin yakınında kimyasal maddeleri (örn. organik çözücüler, saç spreyi, boya) yüksek konsantrasyonlarda kullanmaktan kaçının, çünkü bu R32 soğutucu kaçak sensörünün yanlış algılamasına neden olabilir.



DİKKAT

Güvenlik önlemlerinin işlevselliği periyodik olarak otomatik olarak kontrol edilir. Arıza durumunda, kullanıcı arayüzünde bir hata kodu görüntülenecektir.



BİLGİ

Sensörün 10 yıllık kullanım ömrü vardır. Kullanıcı arayüzü, sensör ömrünün bitiminden 6 ay önce "CH-05" hatasını ve sensör ömrünün bitiminden sonra "CH-02" hatasını görüntüler. Daha fazla bilgi için kullanıcı arayüzünün referans kılavuzuna bakın ve satıcınıza başvurun.

Ünite çalışırken algılama durumunda

- 1 Kullanıcı arayüzü "A0-11" hatasını gösterir ve bir alarm sesi çıkarır. Durum göstergesi yanıp söner.

8 Sorun giderme

- 2 Derhal satıcınıza başvurun. Daha fazla bilgi için dış ünitenin montaj kılavuzuna bakın.

Ünite beklemeyken algılama durumunda

Algılama, ünite beklemeyken gerçekleştiğinde, ünite bir "yanlış algılama kontrolü" yapar.

Yanlış algılama kontrolü

- 1 Fan en düşük ayarda açılmaya başlar.
 - 2 Kullanıcı arayüzü "A0-13" hatasını gösterir ve bir alarm sesi çıkarır. Durum göstergesi yanıp söner.
 - 3 Sensör soğutucu kaçacağı veya yanlış algılama olup olmadığını kontrol eder.
- Soğutucu kaçacağı tespit edilmedi. **Sonuç:** Sistem yaklaşık 2 dakika sonra normal işleme devam eder.
 - Soğutucu kaçacağı tespit edildi. **Sonuç:**
 - 1 Kullanıcı arayüzü "A0-11" hatasını gösterir ve bir alarm sesi çıkarır. Durum göstergesi yanıp söner.
 - 2 Derhal satıcınıza başvurun. Daha fazla bilgi için dış ünitenin montaj kılavuzuna bakın.



BİLGİ

Normal işletim sırasında veya soğutucu kaçak tespiti sırasında minimum hava akışı daima $>240 \text{ m}^3/\text{h}$ 'dir.



BİLGİ

Kullanıcı arayüzü alarmını durdurmak için kullanıcı arayüzünün referans kılavuzuna bakın.

8 Sorun giderme

Aşağıdaki arızalardan biri meydana geldiğinde aşağıda gösterilen önlemleri alın ve satıcınızla temas kurun.



UYARI

İşletimi durdurun ve beklenmedik herhangi bir şey olursa (yanık kokusu, vs.) gücü KAPATIN.

Böyle durumlarda üniteyi çalışır durumda bırakmak kırılmaya, elektrik çarpmasına veya yangına yol açabilir. Satıcınıza başvurun.

Sistem yetkili bir servis elemanı tarafından ONARILMALIDIR.

Arıza	Önlem
Sigorta, devre kesici veya artık akım cihazı gibi bir emniyet cihazı sık sık devreye girdiğinde veya AÇMA/KAPAMA anahtarı düzgün ÇALIŞMADIĞINDA.	Üniteye gelen tüm ana güç beslemesi anahtarlarını KAPALI konuma getirin.
Üniteden su sızıyorsa.	Çalışmayı durdurun.
İşletim düğmesi düzgün ÇALIŞMIYOR.	Güç beslemesini KAPATIN.
Kullanıcı arayüzü gösteriyorsa.	Montajcınıza haber verin ve hata kodunu bildirin. Bir hata kodunu görüntülemek için kullanıcı arayüzünün referans kılavuzuna bakın.

Yukarıda bahsedilen durumlar dışında sistem doğru çalışmıyor ve yukarıda bahsedilen hiçbir arıza YOKSA, aşağıdaki prosedürlere göre sistemi inceleyin.



BİLGİ

Daha fazla sorun giderme ipucu için <https://www.daikin.eu> adresinde bulunan referans kılavuzuna bakın. Modelinizi bulmak için arama işlevini kullanın.

Yukarıdaki bütün maddeleri kontrol ettikten sonra, problemi kendiniz gideremiyorsanız montajcınızla temas kurun ve belirtileri, ünitenin tam model ismini (mümkünse imalat numarası ile birlikte) ve kurulma tarihini (muhtemelen garanti kartı üzerinde yazılıdır) bildirin.

Yukarıdaki maddelerin tamamını kontrol ettikten sonra, problemi kendiniz gideremiyorsanız montajcınızla temas kurun ve belirtileri, ünitenin tam model ismini (mümkünse imalat numarası ile birlikte) bildirin.

9 Yer değiştirme

Tüm ünitenin sökülmesi ve yeniden kurulması için satıcınızla temas kurun. Ünitelerin taşınması teknik uzmanlık gerektirir.

10 Bertaraf



DİKKAT

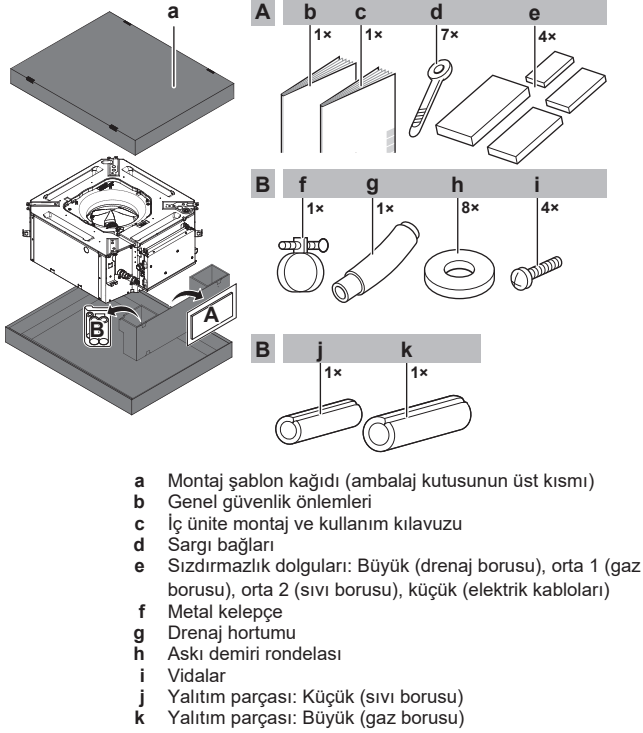
Sistemi kendi kendinize demonte etmeye ÇALIŞMAYIN: sistemin demonte edilmesi ve soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler ilgili mevzuata uygun olarak GERÇEKLEŞTİRİLMELİDİR. Üniteler yeniden kullanım, geri dönüştürme ve kazanım için özel bir işleme tesisinde İŞLENMELİDİR.

Montör için

11 Kutu hakkında

11.1 İç ünite

11.1.1 Aksesuarları iç üniteden sökmek için

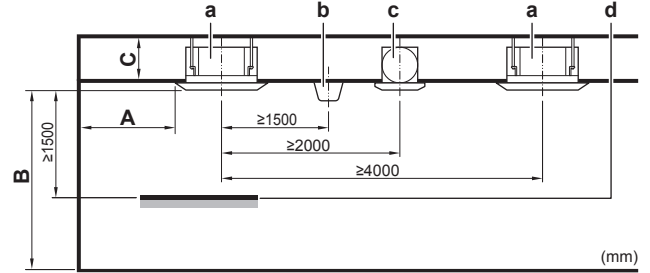


İKAZ

Cihaz genel halkın erişimine açık DEĞİLDİR, kolay erişime karşı korunan, güvenli bir alana monte edin.

İç ve dış dahil bu ünite ticari ve hafif endüstriyel ortamda montaja uygundur.

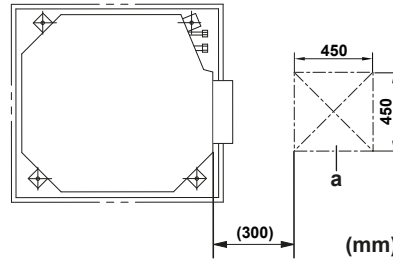
- Aralık bırakma. Aşağıdaki gereksinimlere dikkat edin:



- A Duvara olan minimum mesafe
≥1500 mm: Hava çıkışı açık
≥200 mm: Hava çıkışı kapalı
- B Yere olan minimum ve maksimum mesafe (aşağıya bakın)
- C ≥295 mm: BYFQ60B ile montaj yapılması halinde
≥308 mm: BYFQ60C ile montaj yapılması halinde
- a İç ünite
- b Aydınlatma (şekilde tavana monteli aydınlatma gösterilmiştir, ancak gömme aydınlatmaya da izin verilir)
- c Hava fanı
- d Statik hacim (örnek: masa)

- B: Yere olan minimum ve maksimum mesafe:

- Minimum: Kazaen dokunulmasını önlemek için 2,5 m.
- Maksimum: Hava akış yönlerine ve kapasite sınıfına bağlıdır. Aynı zamanda "Tavan yüksekliği" alan ayarının gerçek duruma uyduğundan emin olun. Bkz. "16.1 Saha ayarı" [► 21].
- Bakımı kolaylaştırmak için kontrol kutusu tarafına muayene açıklığını takın.



a Kontrol açıklığı

12 Ünite montajı

12.1 Montaj sahasının hazırlanması

Mürekkep ve siloksan gibi birçok organik çözücünün bulunduğu bir ortama kurulumdan kaçının.



UYARI

Cihaz sürekli ateşleme kaynaklarının (örnek: açık alevler, çalışan bir gazlı gereç veya çalışan bir elektrikli ısıtıcı) bulunmadığı bir odada saklanacaktır.

12.1.1 İç ünite montaj sahası gereksinimleri

Minimum zemin alanı gereksinimleri



İKAZ

Sistemdeki toplam soğutucu şarjı, hizmet sunulan en küçük odanın minimum zemin alanı gereksinimlerini aşamaz. İç ünitelerin minimum zemin alanı gereksinimleri için dış ünitenin montaj ve kullanım kılavuzuna bakın.



BİLGİ

Ses basıncı seviyesi 70 dBA'dan azdır.



UYARI

Gerekli havalandırma açıklıklarında engeller bulunmamasını sağlayın.



BİLGİ

Bazı opsiyonlar ek servis alanı gerektirebilir. Kurulumdan önce kullanılan opsiyonun montaj kılavuzuna bakınız.

12.2 İç ünitenin montajı

12.2.1 İç ünitenin montajı sırasında uyulacak esaslar



BİLGİ

İsteğe bağlı ekipmanlar. Opsiyonel ekipmanları monte ederken, opsiyonel ekipmanın montaj kılavuzunu da okuyun. Saha koşullarına bağlı olarak, ilk önce opsiyonel ekipmanı monte etmek daha kolay olabilir.

12 Ünite montajı

- **Dekorasyon paneli.** Dekorasyon panelini daima ünite kurulumundan **sonra** monte edin.

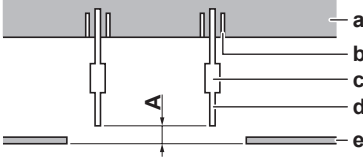
! DİKKAT

Dekorasyon panelini monte ettikten sonra:

- Ünite gövdesi ile dekorasyon paneli arasında boşluk kalmadığından emin olun. **Olası sonuç:** Hava kaçabilir ve terleme oluşabilir.
- Dekorasyon panelinin plastik parçaları üzerinde yağ kalmamasına dikkat edin. **Olası sonuç:** Plastik parçalarda bozulma ve hasar.

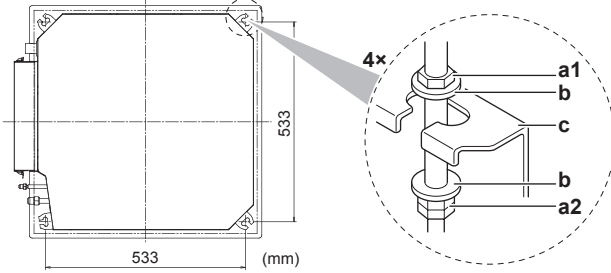
- **Tavan mukavemeti.** Tavanın ünite ağırlığını destekleyecek kadar güçlü olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir risk varsa, üniteyi monte etmeden önce tavanı güçlendirin.

- Mevcut tavanlar için ankrajlar kullanın.
- Yeni tavanlar için gömülü vidalama parçası, gömülü dübel ya da sahadan temin edilen başka parçalar kullanın.



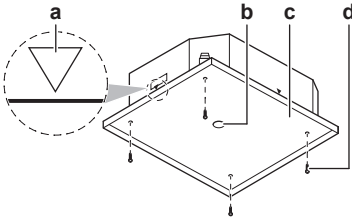
- A 50~100 mm
a Tavan tabliyesi
b Dübel
c Uzun somun veya germe donanımı
d Askı civatası
e Asma tavan

- **Askı civataları.** Montaj için M8~M10 askı civataları kullanın. Askı mesnedini askı civatasına geçirin. Bir pul ve somun kullanarak askı mesnedinin altından ve üstünden sıkı bir şekilde tespit edin.



- a1 Somun (sahadan temin edilir)
a2 Çift somun (sahadan temin edilir)
b Pul (aksesuarlar)
c Askı mesnedi (üniteyle verilmiştir)

- **Montaj için kağıt şablon** (ambalajın üst kısmı). Doğru yatay konumlandırmayı belirlemek için kağıt şablonu kullanın. Gerekli ölçü ve merkezleri içerir. Kağıt şablonu üniteye tutturabilirsiniz.



- a Ünite merkezi
b Tavan deliği merkezi
c Montaj için kağıt şablon (ambalajın üst kısmı)
d Vidalar (aksesuarlar)

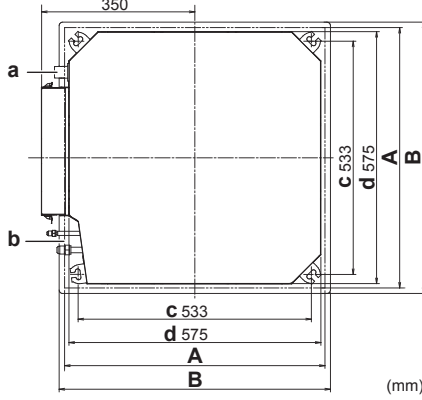
- **Tavan deliği ve ünite:**

- Tavan deliğinin aşağıdaki sınır değerlerinin içinde olduğundan emin olun:

Minimum: Ünitenin sığması için 585 mm.

Maksimum: BYFQ60B ile montaj yapılması halinde 660 mm ve BYFQ60C ile montaj yapılması halinde 595 mm dekorasyon paneli ile asma tavan arasında yeterli bindirmeyi sağlar. Tavan deliği daha büyük olursa, ekstra tavan malzemesi ekleyin.

- Ünite ve askı mesnetlerinin (asma) tavan deliği içinde merkezleştirdiğinden emin olun.

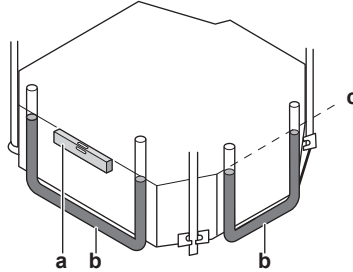


- A 585~660 mm: BYFQ60B ile montaj yapılması halinde
585~595 mm: BYFQ60C ile montaj yapılması halinde
B 700 mm: BYFQ60B ile montaj yapılması halinde
620 mm: BYFQ60C ile montaj yapılması halinde
a Drenaj borusu
b Soğutucu boruları
c Askı mesnedi aralığı (askıya alma)
d Ünite

Örnek	A ise ^(a)	O zaman	
		B ^(a)	C ^(a)
	BYFQ60B		
	585 mm	5 mm	57,5 mm
	660 mm	42,5 mm	20 mm
	BYFQ60C		
	585 mm	5 mm	17,5 mm
	595 mm	10 mm	12,5 mm

- (a) C: Tavan deliği
B: Ünite ile tavan deliği arasındaki mesafe
C: Dekorasyon paneli ile asma tavan arasındaki bindirme

- **Seviye.** Düzçeç veya içi su doldurulmuş bir vinil tüp kullanarak ünitenin 4 köşesinde de düz seviyede olduğundan emin olun.



- a Su terazisi
b Vinil boru
c Su terazisi

! DİKKAT

Üniteyi eğik monte ETMEYİN. **Olası sonuç:** Ünite yoğuşma akışına karşı yatırılırsa (drenaj borusu tarafı yükseltirirse), şamandıra anahtarı arızalanarak su damlamasına neden olabilir.

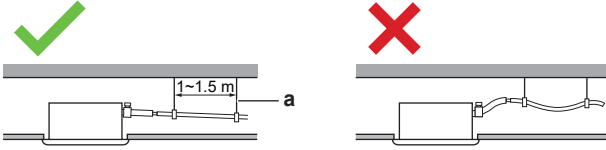
12.2.2 Drenaj borusu montajı sırasında uyulacak esaslar

Yoğuşma suyunun doğru şekilde boşaltılabildiğinden emin olun. Bu şunları kapsar:

- Genel esaslar
- Drenaj borularının iç üniteye bağlanması
- Su kaçaqlarını kontrol edilmesi

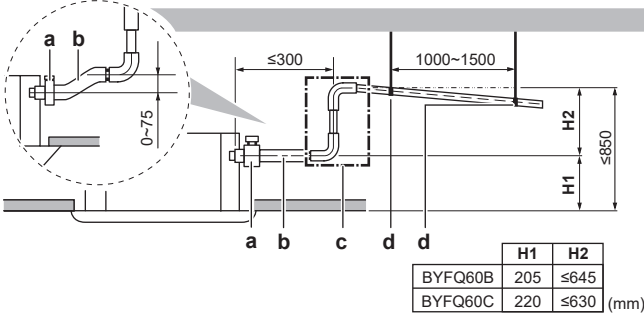
Genel esaslar

- **Boru uzunluğu.** Drenaj borusunu mümkün olduğunca kısa tutun.
- **Boru ebadı.** Boru ölçüsünü bağlantı borusunun ölçüsü (25 mm nominal çap ve 32 mm dış çapında vinil boru) ile aynı veya ondan daha büyük tutun.
- **Eğim.** Havanın boruların içinde hapsolmaması için drenaj borusunun aşağı doğru eğimli (en az 1/100) olmasını sağlayın. Gösterildiği gibi askı çubukları kullanın.



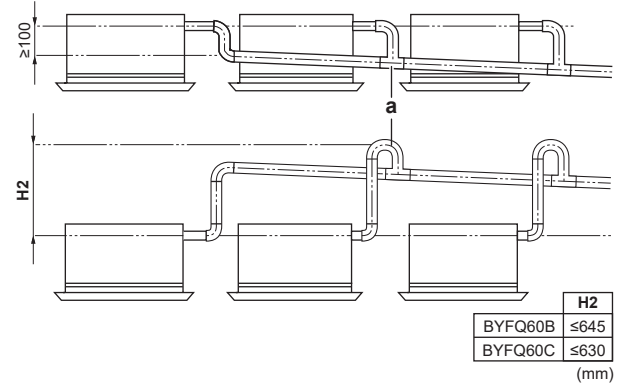
- ✓ a Askı demiri
İzin verilir
- ✗ İzin verilmez

- **Yoğuşma.** Yoğuşmaya karşı önlemleri alın. Bina içindeki tüm drenaj borularını yalıtın.
- **Yükseltme borusu.** Eğim sağlanması bakımından gerekli görüldüğünde, yükseltme borusu takılabilir.
 - Drenaj hortumu eğimi: Borularda gerilim ve hava kabarcığı olmaması için 0~75 mm.
 - Yükseltme borusu: Üniteden ≤300 mm, üniteye dik H2 mm.



- a Metal kelepçe (aksesuar)
- b Drenaj hortumu (aksesuar)
- c Drenaj yükseltme borusu (25 mm nominal çap ve 32 mm dış çaplı vinil boru) (sahadan temin edilir)
- d Askı demirleri (sahadan temin edilir)

- **Drenaj borularının kombinasyonu.** Drenaj borularını kombine edebilirsiniz. Ünitelerin işletim kapasitesine uygun şekilde drenaj borusu ve T-bağlantısı boyutları kullandığınızdan emin olun.



a T-bağlantısı

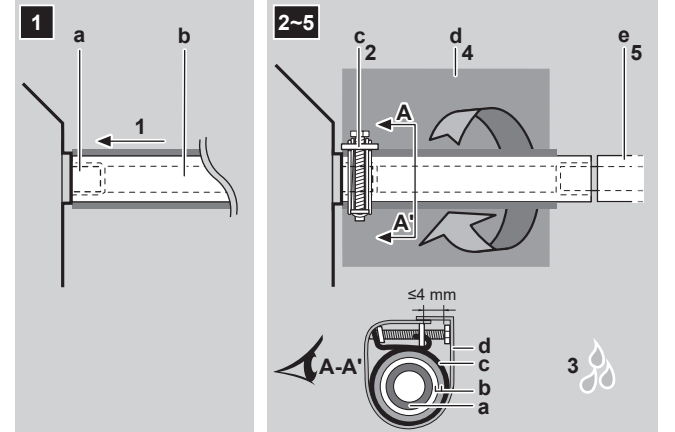
Drenaj borularını iç üniteye bağlamak için



DİKKAT

Drenaj hortumunun hatalı bağlantısı kaçaqlara ve montaj alanı ile çevresinde hasara neden olabilir.

- 1 Drenaj hortumunu drenaj borusu bağlantısına gidebildiği kadar sokun.
- 2 Vida başı metal kelepçe kısmından 4 mm'den az mesafede oluncaya kadar metal kelepçeyi sıkın.
- 3 Su kaçaqlarını kontrol edin (bkz. "Su kaçaqlarını kontrol etmek için" ► 17).
- 4 Büyük sızdırmazlık parçasını (= yalıtım) metal kelepçe ve drenaj hortumu etrafına sarın ve sargı bağları ile tespit edin.
- 5 Drenaj borusunu drenaj hortumuna bağlayın.



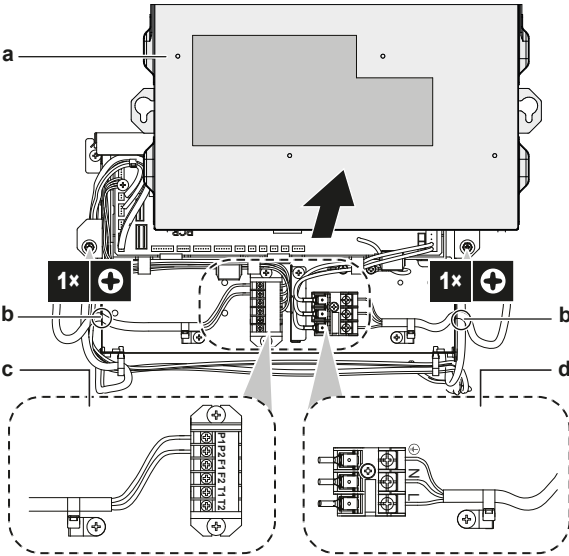
- a Drenaj borusu bağlantısı (üniteyle verilmiştir)
- b Drenaj hortumu (aksesuar)
- c Metal kelepçe (aksesuar)
- d Büyük sızdırmazlık parçası (aksesuar)
- e Drenaj boruları (sahadan temin edilir)

Su kaçaqlarını kontrol etmek için

Prosedür, sistemin kurulumunun tamamlanmış olup olmadığına bağlı olarak değişir. Sistemin kurulumu henüz tamamlanmadığında, kullanıcı arayüzünü ve güç kaynağını üniteye geçici olarak bağlayın.

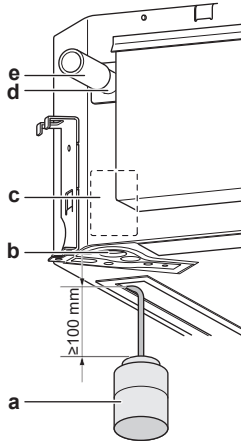
Sistemin kurulumu henüz tamamlanmadığında

- 1 Elektrik kablolarını geçici olarak bağlayın.
 - Servis kapağını çıkartın.
 - Güç beslemesini bağlayın.
 - Kullanıcı arayüzünü bağlayın.
 - Servis kapağını yerine takın.



- a Kablo şeması ile servis kapağı
- b Kablolar için geçit deliği
- c Kullanıcı arayüzü terminal bloğu
- d Güç besleme terminal bloğu

- 2 Gücü AÇIK konuma getirin.
- 3 Yalnız fan işletimini başlatın (kullanıcı arayüzünün referans kılavuzuna veya servis kılavuzuna bakın).
- 4 Hava boşaltma çıkışından yavaş yavaş yaklaşık 1 l su dökün ve kaçaqları kontrol edin.



- a Plastik su koyma kabı
- b Servis drenaj deliği (lastik tapalı). Drenaj tavaşından su tahliye etmek için bu deliği kullanın.
- c Drenaj pompası konumu
- d Drenaj borusu bağlantısı
- e Drenaj borusu

- 5 Gücü KAPALI konuma getirin.
- 6 Elektrik kablo bağlantılarını ayırın.

- Servis kapağını çıkartın.
- Güç beslemesini kesin.
- Kullanıcı arayüzü bağlantısını ayırın.
- Servis kapağını yerine takın.

Sistemin kurulumu tamamlanmış olduğunda

- 1 Soğutma işletimini başlatın (kullanıcı arayüzünün referans kılavuzuna veya servis kılavuzuna bakın).
- 2 Su girişinden yavaş yavaş yaklaşık 1 l su koyun ve kaçaqları kontrol edin (bkz. "Sistemin kurulumu henüz tamamlanmadığında" [17]).

13 Boru tesisatı

13.1 Soğutucu borularının hazırlanması

13.1.1 Soğutucu boru gereksinimleri



İKAZ

Boru tesisatı işlemleri "13 Boru tesisatı" [18] bölümündeki talimatlara uygun olarak YAPILMALIDIR. Yalnızca en son ISO14903 sürümüyle uyumlu mekanik bağlantılar (örn. sert lehimleme+havşalı bağlantılar) kullanılabilir.



DİKKAT

Borular ve diğer basınç içerikli parçalar soğutucu için uygun olacaktır. Soğutucu boruları için fosforik asitle oksijeni giderilmiş dikişsiz bakır kullanın.

- Boruların içindeki yabancı maddeler (imalat yağları da dahil) ≤ 30 mg/10 m'den daha az olmalıdır.

Soğutucu borularının çapı

İç ünitenin boru bağlantıları için aşağıdaki boru çaplarını kullanın:

Sınıf	Boru dış çapı (mm)	
	Sıvı borusu	Gaz borusu
15~32	Ø6,4	Ø9,5
40+50	Ø6,4	Ø12,7

Soğutucu borularının malzemesi

- **Boru malzemesi:** fosforik asitle oksijeni giderilmiş eksiz bakır
- **Havşalı bağlantılar:** Yalnız tavlanmış malzeme kullanın.
- **Boru sertlik derecesi ve et kalınlığı:**

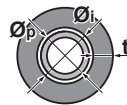
Dış çap (Ø)	Sertlik derecesi	Kalınlık (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Tavlanmış (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			

^(a) İlgili mevzuata ve ünitenin maksimum çalışma basıncına (bkz. ünitenin isim plakası üzerindeki "PS High") bağlı olarak daha büyük boru kalınlığı gerekebilir.

13.1.2 Soğutucu borularının yalıtımı

- Yalıtım malzemesi olarak aşağıdaki değerlere sahip polietilen köpük kullanın:
 - Isı aktarma oranı 0,041 ila 0,052 W/mK (0,035 ila 0,045 kcal/mh°C)
 - Isı direnci en az 120°C
- Yalıtım kalınlığı:

Boru dış çapı (Ø _p)	Yalıtım iç çapı (Ø _i)	Yalıtım kalınlığı (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm



Sıcaklık 30°C'den ve bağıl nem%80'den yüksekse, bu durumda yalıtım yüzeyinde yoğuşmanın önüne geçilmesi için yalıtım malzemelerinin kalınlığı en az 20 mm olmalıdır.

13.2 Soğutucu borularının bağlanması

**TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ**

13.2.1 Soğutucu borularını iç üniteye bağlamak için

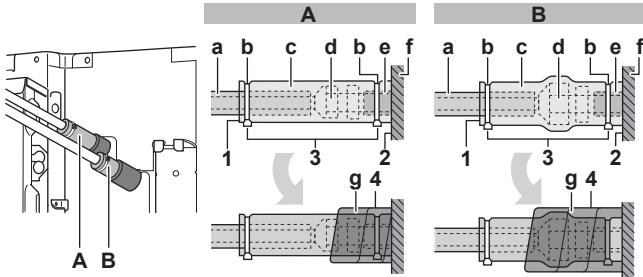
**İKAZ**

Soğutucu borusu veya bileşenleri, korozyona uğramaya doğal olarak dirençli malzemelerden yapılmış veya korozyona karşı uygun şekilde korunmuş olmadıkça, soğutucu içeren bileşenlerin korozyona uğratılabileceği herhangi bir maddeye maruz kalmayacakları bir konuma monte edin.

**UYARI: HAFİF YANICI MADDE**

Bu ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır.

- **Boru uzunluğu.** Soğutucu borularını mümkün olduğunca kısa tutun.
- **Havşalı bağlantılar.** Soğutucu borularının üniteye bağlantısını havşalı bağlantılar kullanarak yapın.
- **Yalıtım.** İç üniteye soğutucu borularını aşağıdaki gibi yalıtın:



A Sıvı boruları
B Gaz boruları

- a Yalıtım malzemesi (sahadan temin edilir)
b Sargı bağı (aksesuar)
c Yalıtım parçaları: Büyük (gaz borusu), küçük (sıvı borusu) (aksesuarlar)
d Havşa somunu (üniteyle verilmiştir)
e Soğutucu boru bağlantısı (üniteyle verilmiştir)
f Ünite
g Sızdırmazlık dolguları: Orta 1 (gaz borusu), orta 2 (sıvı borusu) (aksesuarlar)
- 1 Yalıtım parçalarının birleşme yerlerini yukarı çevirin.
2 Ünitenin tabanına takın.
3 Sargı bağını yalıtım parçalarının üzerine sıkın.
4 Sızdırmazlık parçasını ünitenin tabanından havşa somununun tepesine kadar sarın.

**DİKKAT**

Tüm soğutucu borularını yalıtmayı ihmal etmeyin. Açıkta kalan borular yoğuşmaya neden olabilir.

14 Elektrikli bileşenler

**TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ****UYARI**

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.

**UYARI**

Aşırı gerilim kategorisi III altında tam ayırma sağlayan, temas noktası boşlukları arasında en az 3 mm olan tüm kutuplardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.

**UYARI**

Besleme kablosu zarar görürse tehlikeye meydan vermemek için imalatçı, onun servis temsilcisi veya benzer kalifiye bir personel tarafından DEĞİŞTİRİLMELİDİR.

14.1 Standart kablo elemanlarının spesifikasyonları

**DİKKAT**

Tek parça (tek damarlı) teller kullanmanızı öneririz. Örgülü tellerin kullanılması durumunda, uç kelepçesinde doğrudan kullanım için veya yuvarlak sıkıştırma stilindeki terminale yerleştirme için iletkenin ucunu sağlamlaştırmak amacıyla örgüleri hafifçe bükün. Ayrıntılar montajcı referans kılavuzundaki "Elektrik kablo bağlantıları yapılırken ana esaslar" bölümünde açıklanmaktadır.

Ürünün güç kaynağı	
Voltaj	220~240 V/220 V
Frekans	50/60 Hz
Faz	1~
MCA ^(a)	FXZA15~20: 0,3 A FXZA32~40: 0,4 A FXZA50: 0,6 A

^(a) MCA=Minimum devre amperi. Belirtilen değerler maksimum değerlerdir (tam değerler için iç ünitenin elektrik verilerine bakın).

Kablolar / devre kesici (sahadan temin edilir)	
Güç besleme kablosu	Ulusal kablo tesisat yönetmeliklerine uygun OLMALIDIR. 3 damarlı kablo Kablo boyutu akıma bağlıdır, ancak 1,5 mm ² 'den az olamaz
Ara bağlantı kabloları	Sadece çift yalıtım sunan ve geçerli voltaja uygun olan uyumlu kablo kullanın 2 damarlı kablo Minimum boyut 0,75 mm ²
Kullanıcı arayüzü kablosu	Sadece çift yalıtım sunan ve geçerli voltaja uygun olan uyumlu kablo kullanın 2 damarlı kablo Minimum boyut 0,75 mm ² Maksimum uzunluk 500 m
Önerilen devre kesici	6 A
Artık akım cihazı	Ulusal kablo tesisat yönetmeliklerine uygun OLMALIDIR

14.2 İç üniteye elektrik kablolarını bağlamak için

**DİKKAT**

- Kablo şemasını (üniteyle birlikte verilir, servis kapağının iç kısmında bulunur) takip edin.
- Opsiyonel ekipman bağlantısı hakkındaki talimatlar için opsiyonel ekipman ile birlikte verilen montaj kılavuzuna bakın.
- Elektrik kablolarının servis kapağının yerine düzgün takılmasına mani OLMADIĞINDAN emin olun.

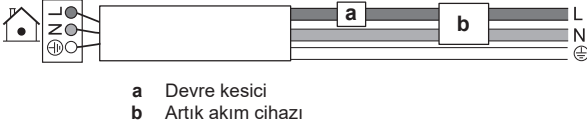
Güç besleme ve ara bağlantı kablolarının birbirlerinden ayrı tutulması önemlidir. Olabilecek elektrik girişimlerini önlemek için her iki kablolama arasındaki mesafenin DAİMA en az 50 mm olması gerekir.

15 İşletmeye alma

⚠ DİKKAT

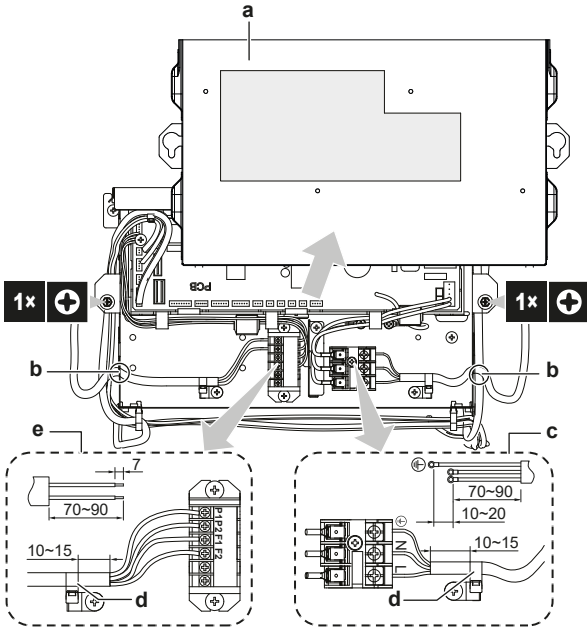
Güç hattı ve ara bağlantı hattını mutlaka birbirlerinden ayrı tutun. Ara bağlantı kabloları ve güç besleme kabloları kesişebilir, ancak paralel GİDEMEZ.

- 1 Servis kapağını çıkartın.
- 2 **Kullanıcı arayüzü kablosu:** Kabloyu çerçeve üzerinden yönlendirin, kabloyu terminal bloğuna bağlayın (semboller P1, P2).
- 3 **Ara bağlantı kablosu:** Kabloyu çerçeve üzerinden yönlendirin, kabloyu terminal bloğuna bağlayın (F1 ve F2 sembollerinin dış ünitelerdeki sembolere uyduğundan emin olun). Ara bağlantı kablolarını kullanıcı arayüzü kablolarıyla birleştirin ve bir sargı bağıyla kabloları aparatı üzerine sabitleyin.
- 4 **Güç besleme kablosu:** Kabloyu çerçeve üzerinden yönlendirin ve terminal bloğuna bağlayın (L, N, toprak). Kabloyu sargı bağı ile kabloları aparatı üzerine sabitleyin.



- a Devre kesici
b Artık akım cihazı

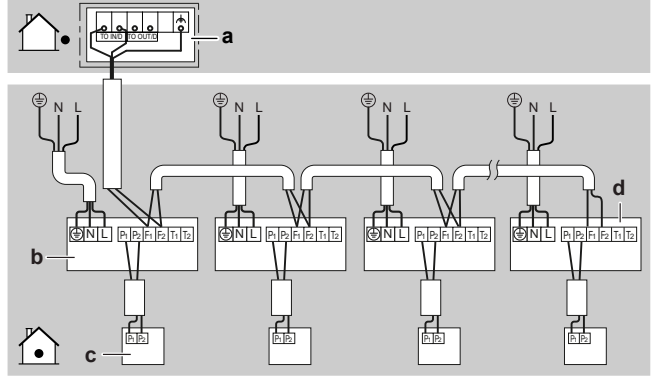
- 5 Küçük sızdırmazlığı (aksesuar) bölün ve üniteye su girmesini önlemek için kabloların çevresine sarın.
- 6 Küçük hayvanların sisteme girmesini önlemek için tüm boşlukları bir sızdırmazlık malzemesi (sahadan temin edilir) ile kapatın.
- 7 Servis kapağını yerine takın.



- a Servis kapağı (kablo şeması ile)
b Kablolar için geçit deliği
c Güç beslemesinin bağlanması
d Sargı bağı (aksesuar)
e Kullanıcı arayüzü ve ara bağlantı kablolarının bağlantısı

Tamamlanmış sistem örneği

1 kullanıcı arayüzü 1 iç üniteyi kontrol eder.



- a Dış ünite
b İç ünite
c Kullanıcı arabirimi
d En sonuncu iç ünite

⚠ DİKKAT

Grup kontrolünün kullanımı ve ilgili sınırlamalar için, dış ünitenin kılavuzuna başvurun.

⚠ İKAZ

- Her iç ünite ayrı bir kullanıcı arayüzüne bağlanmalıdır. Kullanıcı arayüzü olarak yalnızca güvenlik sistemi ile uyumlu bir uzaktan kumanda kullanılabilir. Uzaktan kumanda uyumluluğu için teknik veri sayfasına bakın (örn. BRC1H52/82*).
- Kullanıcı arayüzü iç ünite ile aynı odaya konulmalıdır. Ayrıntılar için lütfen kullanıcı arayüzünün montaj ve kullanım kılavuzuna bakın.

⚠ İKAZ

Blendajlı kablo kullanılması durumunda, blendaj kısmını yalnızca dış ünitenin yan tarafına bağlayın.

15 İşletmeye alma

⚠ DİKKAT

Genel devreye alma kontrol listesi. Bu bölümdeki devreye alma talimatlarının yanında, Daikin Business Portal (kimlik doğrulama gerekir) içinde genel bir devreye alma kontrol listesi de bulunur.

Genel devreye alma kontrol listesi bu bölümdeki talimatların tamamlayıcısıdır ve devreye alma ve kullanıcıya devretme sırasında bir kılavuz ve rapor şablonu olarak kullanılabilir.

⚠ DİKKAT

Üniteyi DAİMA termistörler ve/veya basınç sensörleri/ anahtarları ile çalıştırın. AKSİ TAKDİRDE, kompresör yanabilir.

15.1 İşletmeye alma öncesi kontrol listesi

- 1 Ünitenin montajından sonra, aşağıda listelenen öğeleri kontrol edin.
- 2 Üniteyi kapatın.
- 3 Üniteye enerji verin.

☐ **Montajcı ve kullanıcı referans kılavuzunda** açıklanan tüm montaj ve kullanım talimatlarını okudunuz.

☐	Kurulum Üniteyi çalışmaya başlatırken anormal gürültü ve titreşimlerin olmaması için ünitenin gereği gibi monte edildiğini kontrol edin.
☐	Drenaj Drenaj akışının rahat olduğundan emin olun. Olası sonuç: Yoğuşma suyu damlayabilir.
☐	Saha kabloları Saha kablolarının " 14 Elektrikli bileşenler " [► 19] bölümünde açıklanan talimatlara, kablo şemalarına ve ilgili ulusal kablo yönetmeliklerine uygun olarak döşendiğini kontrol edin.
☐	Güç besleme gerilimi Yerel besleme panosundaki güç besleme gerilimini kontrol edin. Gerilim, ünitenin isim plakası üzerindeki gerilime uymalıdır.
☐	Toprak kablo bağlantıları Toprak kablolarının gereği gibi bağlandığından ve toprak terminallerinin sıkıldığından emin olun.
☐	Sigortalar, devre kesiciler veya koruma cihazları Sigortaların, devre kesicilerin veya yerel olarak montajı yapılan koruma cihazlarının " 14 Elektrikli bileşenler " [► 19] bölümünde belirtilen büyüklük ve tipte olduğunu kontrol edin. Bir sigorta ya da koruma cihazının atlanmadığından emin olun.
☐	İç kablo bağlantıları Gevşek bağlantılar veya zarar görmüş elektrik elemanları açısından anahtar kutusunu ve ünitenin içini gözle kontrol edin.
☐	Boru ebadı ve boru yalıtımı Doğru boru ebatlarının monte edildiğinden ve yalıtım işleminin tam anlamıyla gerçekleştirildiğinden emin olun.
☐	Zarar görmüş donatım Ünitenin içini, zarar görmüş elemanlar veya sıkıştırılmış borular açısından kontrol edin.
☐	Saha ayarları İstediğiniz tüm saha ayarlarının yapıldığından emin olun. Bkz. " 16.1 Saha ayarı " [► 21].

15.2 Bir test çalıştırması gerçekleştirmek için



BİLGİ

- Dış ünitenin montaj kılavuzundaki talimatlara göre test çalıştırmasını gerçekleştirin.
- Test çalıştırması, ancak kullanıcı arayüzünde veya dış ünite 7 segmentli ekranında hiçbir arıza kodu görüntülenmediğinde tamamlanır.
- Hata kodlarının tam listesi ve her hatanın ayrıntılı sorun giderme rehberi için servis kılavuzuna bakın.



DİKKAT

Test çalıştırmasını KESMEYİN.

16 Yapılandırma

16.1 Saha ayarı

Gerçek montaj kurulumu ve kullanıcının ihtiyaçlarına uygun olacak şekilde aşağıdaki saha ayarlarını yapın:

- Tavan yüksekliği
- Hava akışı yön aralığı
- Termostat kontrolü KAPALI olduğunda hava debisi
- Hava filtresi temizlik zamanı
- Termostat sensör seçimi
- Termostat diferansiyel geçişi (uzak sensör kullanılıyorsa)
- Diferansiyel otomatik geçiş
- Elektrik kesintisinden sonra otomatik yeniden çalışma
- T1/T2 giriş ayarı



BİLGİ

- Opsiyonel aksesuarların iç üniteye bağlanması bazı saha ayarlarında değişikliklere neden olabilir. Daha fazla bilgi için opsiyonel aksesuarın montaj kılavuzuna bakın.
- Aşağıdaki ayar sadece BRC1H52* kullanıcı arayüzü kullanıldığında uygulanabilir. Başka arabirim kullanıldığında, kullanıcı arabiriminin montaj kılavuzu veya servis kılavuzuna bakın.

Ayar: Tavan yüksekliği

Bu ayar yere olan gerçek mesafe, kapasite sınıfı ve hava akış yönleri ile uygun olmalıdır.

- 3 yollu veya 2 yollu hava akışları (opsiyonel blokaj dolgu kiti gerektiren) için opsiyonel blokaj dolgu kitinin montaj kılavuzuna bakın.
- 4 yollu hava akışı için aşağıdaki tabloyu kullanın.

Yere olan mesafe (m) ise	O zaman ⁽¹⁾		
	M	SW	—
≤2,7	13 (23)	0	01
2,7<x≤3,0			02
3,0<x≤3,5			03

Ayar: Hava akışı yön aralığı

Bu ayar kullanıcının ihtiyaçları ile uyumlu olmalıdır.

Hava akış yönü aralığını ... olarak ayarlamak isterseniz	O zaman ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Üst	13 (23)	4	01
Orta			02
Alt			03

Ayar: Termostat kontrolü KAPALI olduğunda hava debisi

Bu ayar kullanıcının ihtiyaçları ile uyumlu olmalıdır. Termostat KAPALI durumu sırasında iç ünitenin fan hızını belirler.

- Fanı çalışacak şekilde ayarladıysanız, hava debisi hızını da ayarlayın:

⁽¹⁾ Saha ayarları aşağıdaki gibi belirlenir:

- M:** Mod numarası – **Birinci numara:** ünite grupları için – **Parantez içindeki numara:** ferdi ünite için
- SW:** Ayar numarası
- :** Değer numarası
- :** Varsayılan

16 Yapılandırma

... istiyorsanız		O zaman ⁽¹⁾		
		M	SW	—
Soğutma işletiminde termostat KAPALI sırasında	L ⁽²⁾	12 (22)	6	01
	Ayar debisi ⁽²⁾			02
	KAPALI ^(a)			03
	İzleme 1 ⁽²⁾			04
	İzleme 2 ⁽²⁾			05
Isıtma işletiminde termostat KAPALI sırasında	L ⁽²⁾	12 (22)	3	01
	Ayar debisi ⁽²⁾			02
	KAPALI ^(a)			03
	İzleme 1 ⁽²⁾			04
	İzleme 2 ⁽²⁾			05

^(a) Yalnızca opsiyonel uzak sensör ile birlikte veya ayar M 10 (20), SW 2, — 03 kullanılırken kullanın.

Ayar: Hava filtresi temizlik zamanı

Bu ayar odadaki hava kirlenmesi ile uyumlu olmalıdır. **"Filtre temizleme zamanı"** bildiriminin kullanıcı arayüzünde görüntülenme zaman aralığını belirler.

İstediğiniz aralık ise... (hava kirlenmesi)	O zaman ⁽¹⁾		
	M	SW	—
±2500 sa. (hafif)	10 (20)	0	01
±1250 sa. (ağır)			02
Bildirim AÇIK		3	01
Bildirim KAPALI			02

Ayar: Termostat sensör seçimi

Bu ayar, uzaktan kumanda termostat sensörünün kullanılıp kullanılmadığına/nasıl kullanıldığına uygun olmalıdır.

Uzaktan kumanda termostat sensörü... olduğunda	O zaman ⁽¹⁾		
	M	SW	—
İç ünite termostatı ile kombinasyon halinde kullanılır	10 (20)	2	01
Kullanılmıyor (yalnız iç ünite termostörü)			02
Tek başına kullanılır			03

Ayar: Termostat diferansiyel geçişi (uzak sensör kullanılıyorsa)

Sistem bir uzak sensör içeriyorsa, artış/azalış adımlarını ayarlayın.

Adımları şu şekilde değiştirmek isterseniz...	O zaman ⁽¹⁾		
	M	SW	—
1°C	12 (22)	2	01
0,5°C			02

Ayar: Otomatik geçiş için fark

Otomatik modda soğutma ayar noktası ile ısıtma ayar noktası arasındaki sıcaklık farkını ayarlayın (kullanılabilirlik sistem türüne bağlıdır). Fark soğutma ayar noktası eksi ısıtma ayar noktasıdır.

Ayarlamak istiyorsanız...	O zaman ⁽¹⁾			Örnek
	M	SW	—	
0°C	12 (22)	4	01	soğutma 24°C/ısıtma 24°C
1°C			02	soğutma 24°C/ısıtma 23°C
2°C			03	soğutma 24°C/ısıtma 22°C
3°C			04	soğutma 24°C/ısıtma 21°C
4°C			05	soğutma 24°C/ısıtma 20°C
5°C			06	soğutma 24°C/ısıtma 19°C
6°C			07	soğutma 24°C/ısıtma 18°C
7°C			08	soğutma 24°C/ısıtma 17°C

Ayar: Elektrik kesintisinden sonra otomatik yeniden çalışma

Kullanıcının ihtiyaçlarına bağlı olarak elektrik kesintisinden sonraki otomatik yeniden başlatmayı etkin/devre dışı yapabilirsiniz.

Elektrik kesintisinden sonra otomatik yeniden başlatma istiyorsanız...	O zaman ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Devre dışı	12 (22)	5	01
Etkin			02

Ayar: T1/T2 giriş ayarı

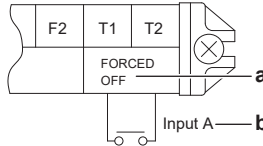

UYARI

R32 soğutucu durumunda, terminal bağlantıları T1/T2 SADECE yangın alarmı girişi içindir. Yangın alarmı R32 güvenliğinden daha yüksek önceliğe sahiptir ve bütün sistemi kapatır.



a Yangın giriş sinyali (gerilimsiz kontak)

Ara bağlantı kablosu ve kullanıcı arabirimi için terminal bloğu üzerindeki T1 ve T2 terminallerine harici girişten iletim için uzaktan kumanda mevcuttur.



a Zorlamalı KAPALI
b Giriş A

Kablolama gereksinimleri	
Kablo bağlantısı teknik özelliği	Blendajlı vinil kordon veya 2 damarlı kablo
Kablo bağlantısı ebatı	0,75~1,25 mm ²
Kablo uzunluğu	Maksimum 100 m

⁽¹⁾ Saha ayarları aşağıdaki gibi belirlenir:

- M:** Mod numarası – **Birinci numara:** ünite grupları için – **Parantez içindeki numara:** ferdi ünite için
- SW:** Ayar numarası
- :** Değer numarası
- :** Varsayılan

⁽²⁾ Fan hızı:

- LL:** Düşük fan hızı (termostat KAPALI sırasında ayarlanır)
- L:** Düşük fan hızı (kullanıcı arayüzü tarafından ayarlanır)
- Ayar debisi:** Fan hızı, kullanıcı arabirimi üzerindeki fan hızı butonu ile kullanıcı tarafından ayarlanan hız (düşük, orta, yüksek) karşılık gelir.
- İzleme 1, 2:** Fan KAPALI konumdadır, ancak her 6 dakikada bir oda sıcaklığını tespit için **LL** (İzleme 1) veya **L** (İzleme 2) ile kısa süre çalışır.

Kablolama gereksinimleri	
Harici kontak özellikleri	Minimum DC15 V · 1 mA yükünü sağlayabilen kontak

Bu ayar kullanıcının ihtiyaçları ile uyumlu olmalıdır.

Ayarlamak istiyorsanız...	O zaman ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Zorlamalı KAPALI	12 (22)	1	01
AÇMA/KAPAMA İşletimi			02
Acil durum (alarm işletimi için önerilir)			03
Zorlamalı KAPALI - çok kullanıcı			04
Ara kilitleme ayarı A			05
Ara kilitleme ayarı B			06

17 Teknik veriler

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin **tam setine** Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

17.1 Kablo şeması

17.1.1 Birleşik kablo şeması açıklayıcı bilgiler

Uygulanan parçalar ve numaralandırma için ünitenin üzerindeki kablo bağlantı şemasına bakın. Parça numaralandırma, her bir parça için artan düzende Arap rakamları ile ve aşağıdaki genel bakışta parça kodunda "" ile gösterilir.

Sembol	Anlamı	Sembol	Anlamı
	Devre kesici		Koruyucu topraklama
	Bağlantı		Gürültüsüz toprak
	Konektör		Koruyucu topraklama (vidası)
	Toprak		Doğrultucu
	Saha kabloları		Röle konektörü
	Sigorta		Kısa devre konektörü
	İç ünite		Terminal
	Dış ünite		Terminal şeridi
	Artık akım cihazı		Kablo kelepçesi
			Isıtıcı

Sembol	Renk	Sembol	Renk
BLK	Siyah	ORG	Turuncu
BLU	Mavi	PNK	Pembe
BRN	Kahverengi	PRP, PPL	Mor
GRN	Yeşil	RED	Kırmızı
GRY	Gri	WHT	Beyaz
SKY BLU	Gök mavisi	YLW	Sarı

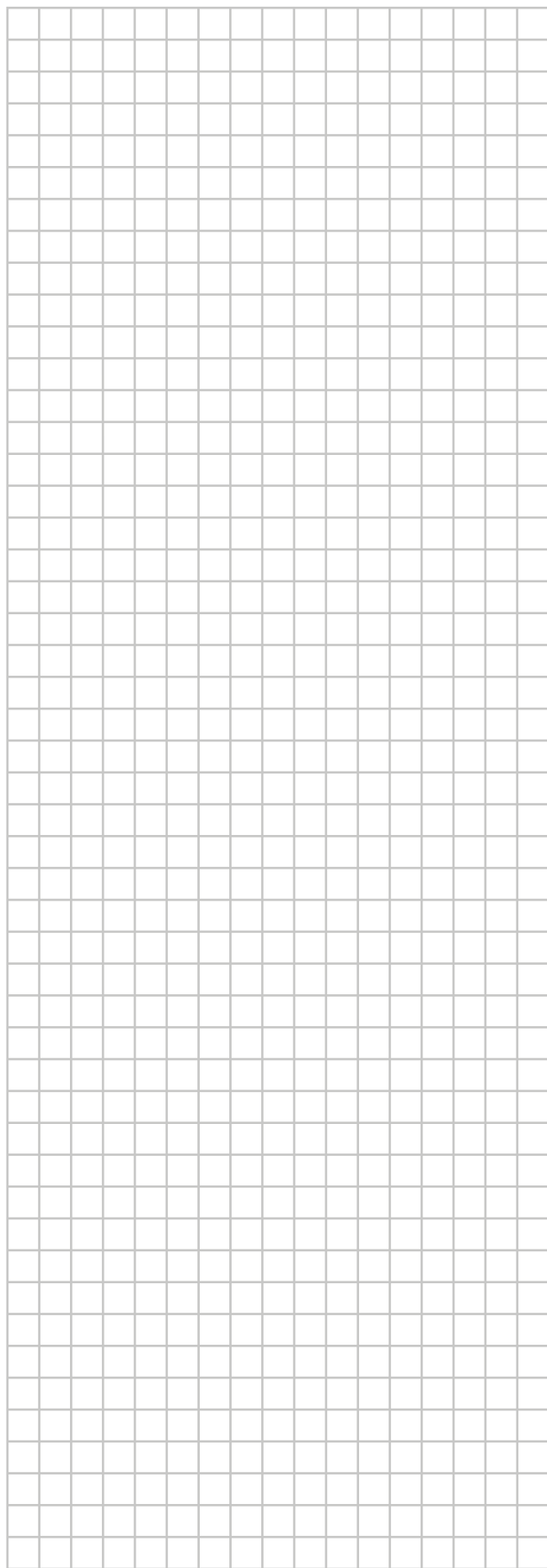
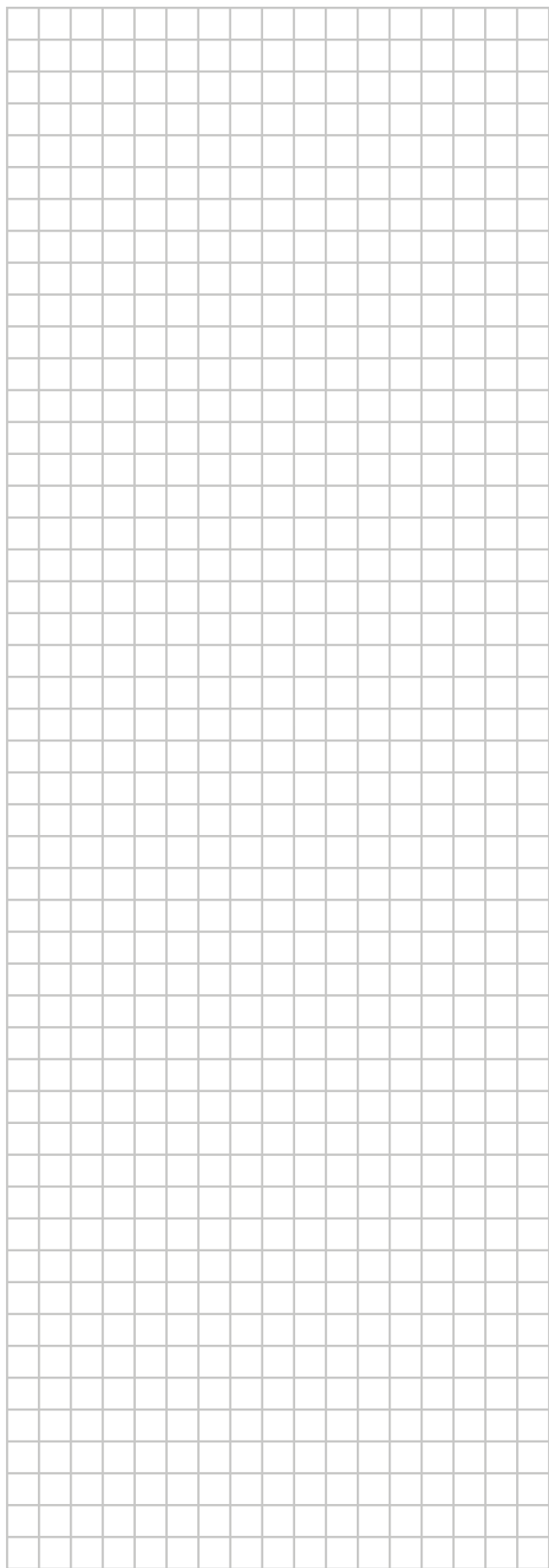
Sembol	Anlamı
A*P	Baskı devre kartı
BS*	Basma buton AÇMA/KAPAMA, işletim anahtarı
BZ, H*O	İkaz sesi
C*	Kapasitör
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Bağlantı, konektör
D*, V*D	Diyot
DB*	Diyot köprüsü
DS*	DIP anahtarı
E*H	Isıtıcı
FU*, F*U, (özellikleri için, ünitenizin içindeki PCB'ye bakın.)	Sigorta
FG*	Konektör (gövde topraklaması)
H*	Kablo demeti
H*P, LED*, V*L	Pilot lamba, ışık yayan diyot
HAP	Işık yayan diyot (servis monitörü yeşil)
HIGH VOLTAGE	Yüksek gerilim
IES	Akıllı göz sensörü
IPM*	Akıllı güç modülü
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Manyetik röle
L	Canlı
L*	Bobin
L*R	Reaktör
M*	Kademe motoru
M*C	Kompresör motoru
M*F	Fan motoru
M*P	Drenaj pompası motoru
M*S	Yön değiştirme motoru
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Manyetik röle
N	Nötr
n=*, N=*	Ferit çekirdekten geçiş sayısı
PAM	darbe genlik modülasyonu
PCB*	Baskı devre kartı
PM*	Güç modülü
PS	Anahtarlamalı güç besleme
PTC*	PTC termistör
Q*	Geçit kapısı izole edilmiş çift kutuplu transistör (IGBT)
Q*C	Devre kesici
Q*DI, KLM	Toprak kaçığı devre kesicisi
Q*L	Aşırı yük koruyucu
Q*M	Termal anahtar
Q*R	Artık akım cihazı
R*	Direnç
R*T	Termistör
RC	Alıcı
S*C	Sınır anahtarı
S*L	Şamandıralı anahtar

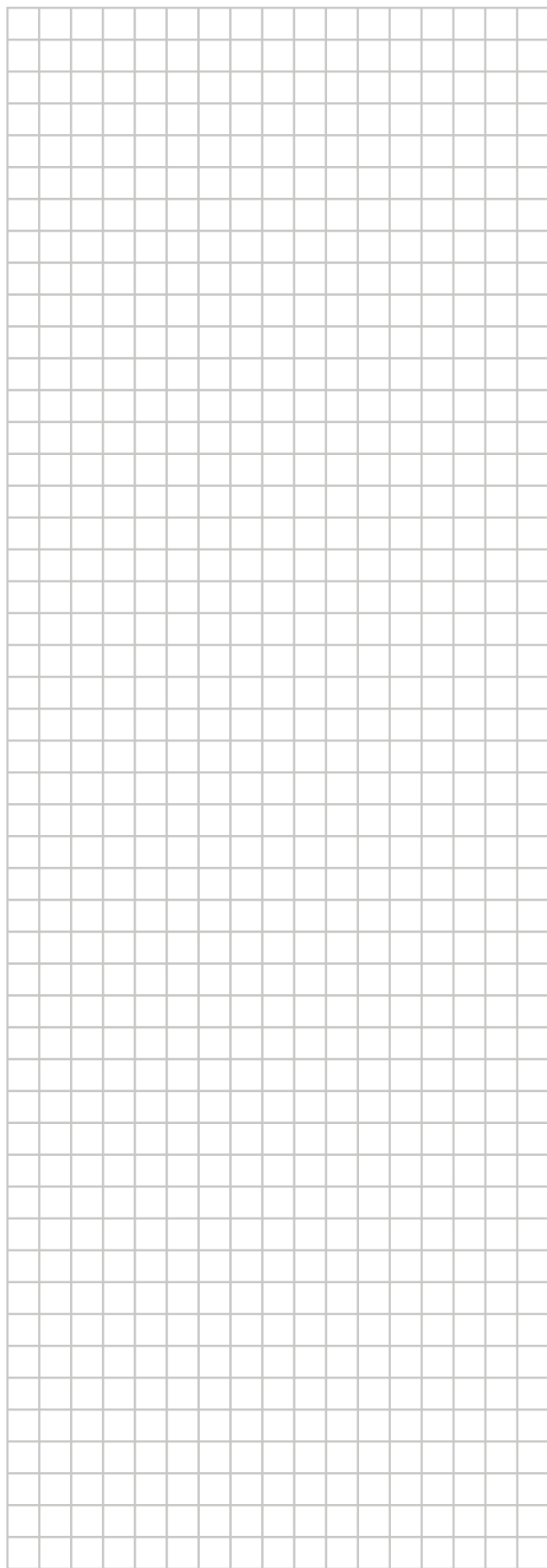
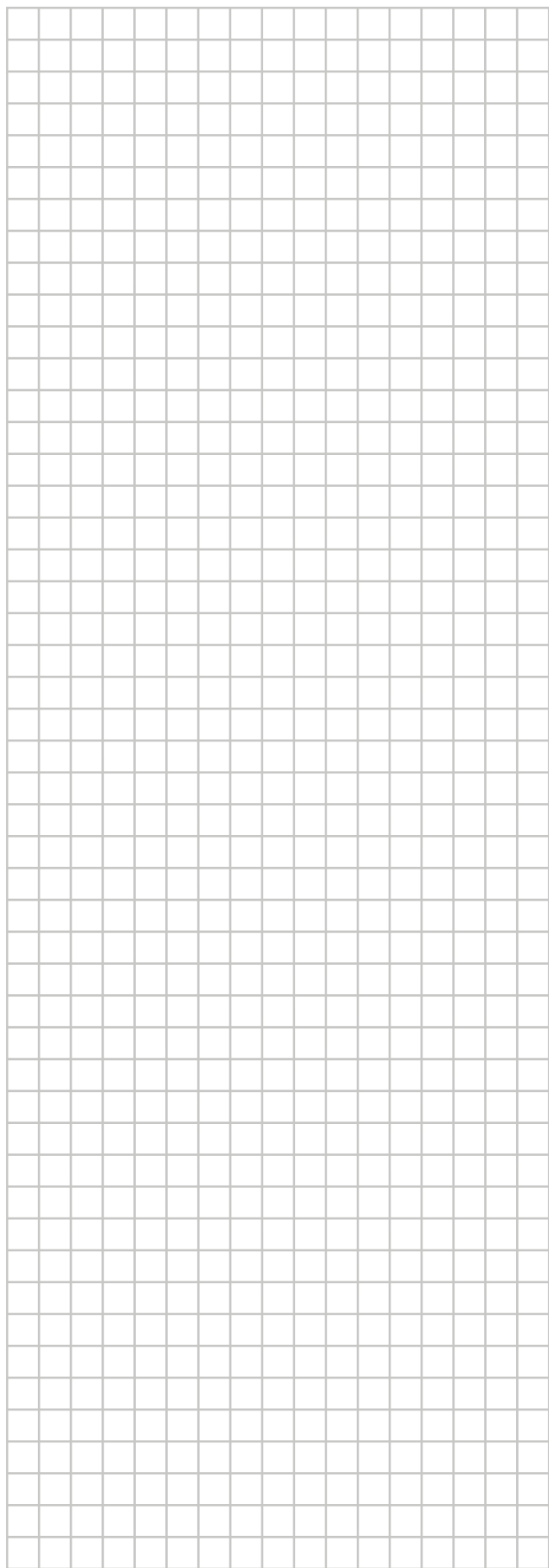
⁽¹⁾ Saha ayarları aşağıdaki gibi belirlenir:

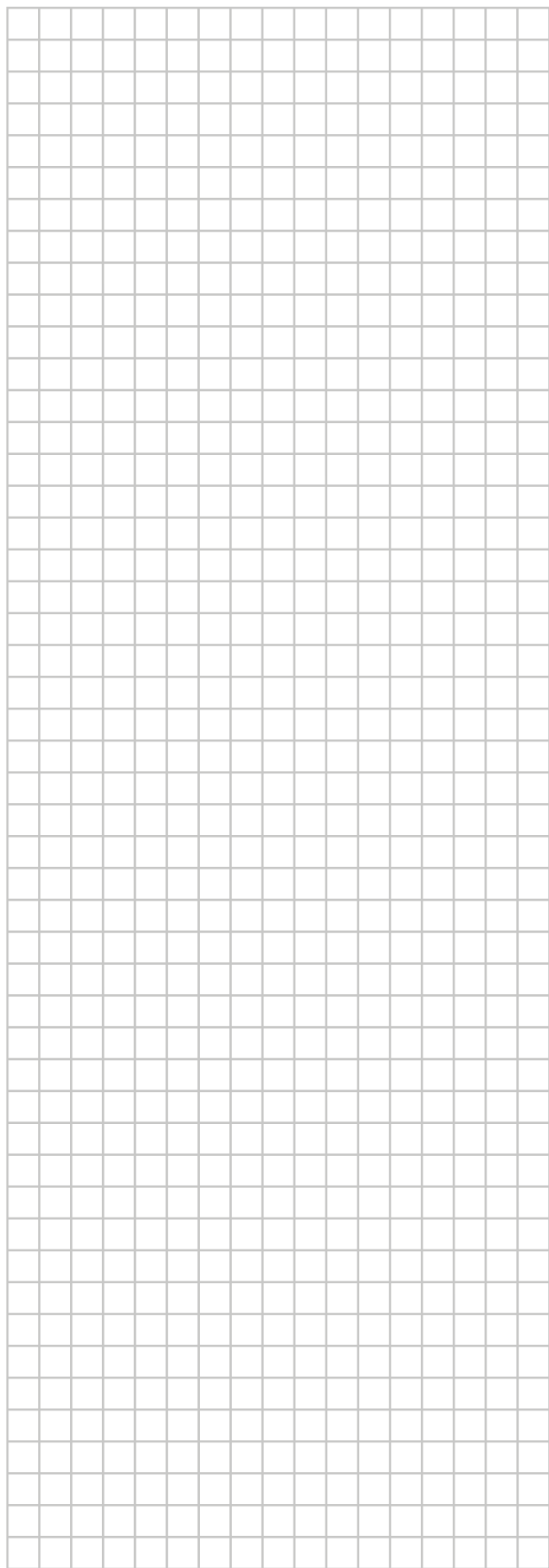
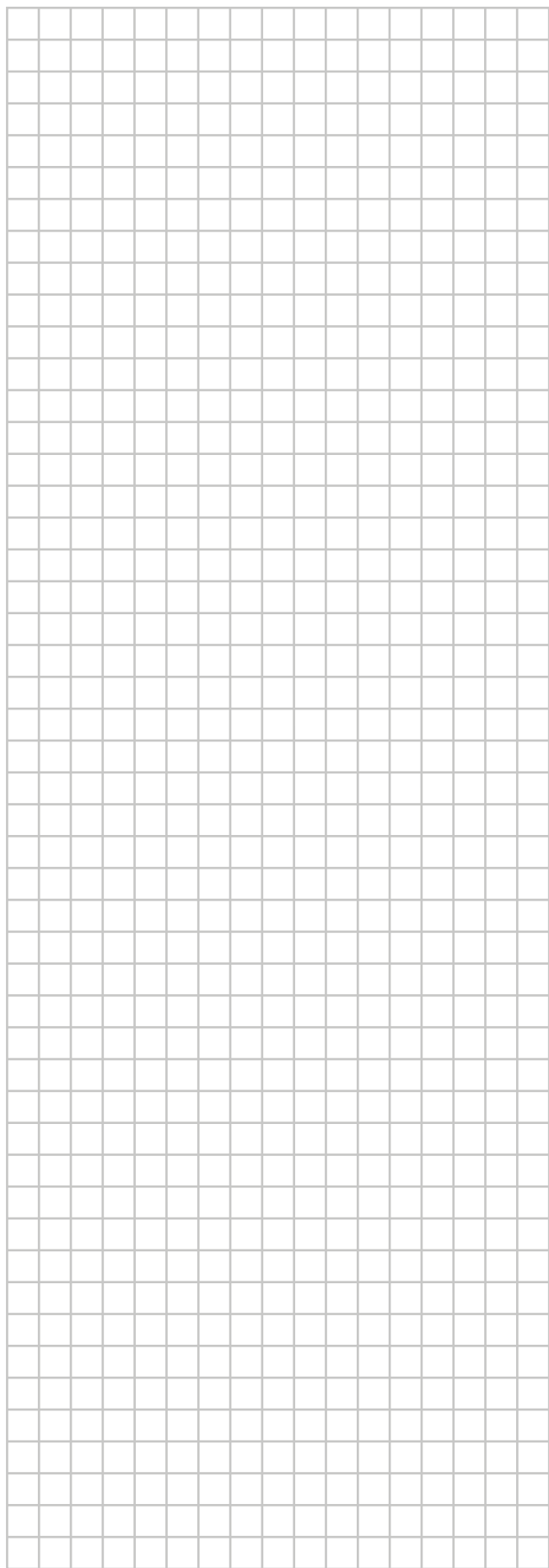
- M**: Mod numarası – **Birinci numara**: ünite grupları için – **Parantez içindeki numara**: ferdi ünite için
- SW**: Ayar numarası
- : Değer numarası
- : Varsayılan

17 Teknik veriler

Sembol	Anlamı
S*NG	Soğutucu kaçak detektörü
S*NPH	Basınç sensörü (yüksek)
S*NPL	Basınç sensörü (alçak)
S*PH, HPS*	Basınç anahtarı (yüksek)
S*PL	Basınç anahtarı (alçak)
S*T	Termostat
S*RH	Nem sensörü
S*W, SW*	İşletim anahtarı
SA*, F1S	Dalgalanma siperi
SR*, WLU	Sinyal alıcı
SS*	Seçim anahtarı
SHEET METAL	Terminal şeridi sabitleme plakası
T*R	Trafo
TC, TRC	Verici
V*, R*V	Varistör
V*R	Diyot köprüsü, İzoleli çift kutuplu transistör (IGBT) güç modülü
WRC	Kablosuz uzaktan kumanda
X*	Terminal
X*M	Terminal şeridi (blok)
Y*E	Elektronik genişleme vanası bobini
Y*R, Y*S	Tersleyici solenoid vana bobini
Z*C	Ferit çekirdek
ZF, Z*F	Gürültü filtresi







EAC



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2020 Daikin

3P599603-1E 2024.02